86STE JAARGANG No. 259 — VRIJDAG 7 NOVEMBER 1969

Amigoe di Curaçao

DAGBLAD VOOR DE NEDERLANDSE ANTILLEN

Hoofdredacteur: Norbert Hendrikse ● Uitgeverdrukker: N.V. Paulus Drukkerij, Willemstad ● Kantoor: Consciëntiesteeg 27-29 ● Telefoon alle afdelingen: 24360 (drie lijnen)

EGYPTE DIEPER IN OORLOGSHYSTERIE

Libanon wordt kind van de rekening

Nasser wil bloed zien

CAIRO – "Nu alle pogingen om het probleem op vreedzame wijze te regelen, ijdel blijken te zijn, moeten wij de weg inslaan van het geweld, door een zee van bloed en temidden van branden". Dit heeft president Nasser gisteravond verklaard in een rede tot het Egyptische parlement, die ook door de radio werd uitgezonden. In zijn eerste toespraak sinds een zware griep hem ruim twee maanden geleden trof, betoogde de 51-jarige president, dat de crisis in het Midden–Oosten alleen kan worden opgelost op een wijze, die leidt tot "de bevrijding van alle bezette gebieden en in de eerste plaats van het Arabische deel van Jeruzalem, de westelijke oever van de Jordaan en de heuvels van Golan". Hij verklaarde dat Egypte dit jaar een half miljoen man onder de wapenen brengt en 500 miljoen Egyptische ponden uittrekt voor de strijd, die hij onvermijdelijk noemde. In dit verband gaf hij een overzicht van de pogingen van secretaris-generaal Thant, van de Grote Vier (Amerika, Rusland, Engeland en Frankrijk) en van Amerika en Rusland samen om een regeling voor het Israelisch–Arabische conflict te vinden. Onder applaus van de 350 parlementsleden deed hij een rechtstreekse aanval op de V.S., omdat zij Israel zouden helpen zijn "agressie" tegen de Arabische wereld voort te zetten.

Het Egyptische staatshoofd hield opnieuw een pleidooi voor een Arabische topconferentie. Daar zouden alle middelen van de Arabische wereld moeten worden gemobiliseerd voor de strijd. Nasser gaf toe, dat "een groot deel van de energie van de Arabische landen tot dusver tot zuiver verlies heeft geleid".

Palestijns verzet

Over het Palestijnse verzet zei hij **dat dit zal blijven bestaan totdat** Palestina zal zijn bevrijd. "Vandaag kan niemand het Palestijnse verzet onderdrukken, laat staan liquideren. Dat moet iedereen duidelijk zijn, zowel in de Arabische wereld als op het internationale vlak", aldus de president. "Het Palestijnse probleem is niet het vraagstuk van de vluchtelingen, maar dat van een volk dat zijn vaderland wil terughebben, en van een land dat op zijn volk wacht". Met instemming sprak hij over de regeling van het conflict tussen de Libanese autoriteiten en de Palestijnse commandotroepen. Het gevaar van een ramp was echter nog aanwezig, als de kwaadwilligen weer op het toneel verschijnen".

Vriend en vijand

Onder gejuich van de afgevaardigden verklaarde Nasser: "Wij moeten weten wie onze vrienden zijn en wie onze vijanden. Onze vrienden zijn zij die ons steunen en ons wapens verstrekken. Onze tegenstanders zijn zij die onze vijand helpen en hem wapens verschaffen. Om precieser te zijn: de Sovjet—Unie is onze vriend en de Ver. Staten zijn onze vijand. Russische wapens zijn in onze hand en in de handen van Israelische militairen zijn Amerikaanse wapens".

De Egyptische president gaf als zijn mening te kennen, dat er geen compromis meer mogelijk is. "Het is hoog tijd dat elk Arabisch land zijn verantwoordelijkheid op zich neemt. Anders wordt hij opzij geschoven". Waarnemers beschouwden deze uitlating als een toespeling op vroegere pogingen van Libanon om zich afzijdig te houden.





WILLEMSTAD – **De noodzaak om** aller aandacht te vestigen op het kind in het verkeer blijkt duidelijk uit de volgende gegevens: in 1964 vielen er op Curacao vijftien doden in het verkeer, van wie zeven kinderen; in 1966 vielen er zestien doden, van wie er wederom zeven kinderen waren en in 1968 bevonden er zich onder de 22 verkeersdoden acht kinderen. In 1964 raakten er 96 kinderen zwaar of licht gewond in het verkeer; het totaal aantal gewonden bedroeg toen 564; in 1966 waren het 104 kinderen op 720 gewonden en in 1968 raakten er 132 kinderen gewond op een totaal van 861. Het is om deze reden dat de VVV op Curacao en Bonaire zijn voorlichting in de VVV—week richt op de jeugd. De bestuurders van voertuigen moeten er rekening mee houden, dat in de omgeving van een school of dichtbevolkte buurt kinderen plotseling de weg kunnen oversteken of plotseling vanachter een stilstaande auto op de weg verschijnen. De weggebruikers hebben het leven van anderen in hun hand. Het is hun taak om mee te helpen aan de veiligheid van het kind in het verkeer.

De Castro nog geen ontslag gevraagd

Twist NVP-PRP om zetel in eil.-raad

WILLEMSTAD — Een in de laatste jaren vertrouwelijk gezicht ontbrak gistermiddag in de eilandsraad. De heer Max de Castro namelijk, die zoals bekend kort na de verkiezingen van 5 september voor de staten na de teleurstellende uitslag voor de Radicale Volkspartij bekend maakte dat hij zich uit de politiek terugtrok. Iets dat hij, zo deelde hij toen aan de Amigoe mee, reeds vóór de verkiezingen van plan was te doen. Zijn functie als eilandsraadslid heeft hij echter nog niet opgegeven.

Hij gaf vanmorgen hierover het volgende commentaar: „Ik heb duidelijk gesteld dat ik niet meer meedoe aan politiek. Daarom was ik er gisteren niet en zal ik er maandag wanneer de vergaderig wordt voortgezet ook niet zijn. Ik heb nog geen ontslag als lid van de raad gevraagd aangezien het bestuur van de P.R.P. mij inmiddels heeft gevraagd om dit nog niet te doen. Dit i.v.m. het feit dat dit bestuur eerst het standpunt van de N.V.P./C.O.P., met welke partijen wij voor de laatste eilandsraadverkiezingen een gecombineerde lijst hebben ingediend waarbij ik werd gekozen, wil horen over de overeenkomst die dit bestuur indertijd is aangegaan met de N.V.P. Alhoewel ik zelf vind dat de zaak zo niet gezond is, kan ik niets anders doen dan gevolg geven aan het verzoek van mijn oude partij".

Volgens hem hield de overeenkomst met de N.V.P. in dat de drie volgende leden van de N.V.P. op de gecombineerde lijst zouden moeten bedanken opdat de heer Plaate van de P.R.P. de kans krijgt om lid te worden van de raad. Deze leden zijn volgens de heer De Castro, alhoewel hij dat niet met alle zekerheid weet, de heren Betrian, Sambo en Lodewijks.

TOEVALLIG

De heer De Castro vertelde verder dat hij eigenlijk toevallig op Curacao was om eventueel de vergadering te kunnen bijwonen. Hij kwam woensdagmiddag op Curacao aan van een buitenlandse reis. Toen hoorde hij pas dat er een vergadering zou worden gehouden.

Desgevraagd deelde de heer J. M. G. Evertsz, voorzitter van de N.V.P., de Amigoe reeds gisteravond mede dat de zetel in de eilandsraad van de N.V.P. is. Men schijnt op het standpunt te staan dat de P.R.P. alleen maar dank zij de hulp van de N.V.P. een vertegenwoordiger in de eilandsraad kon krijgen.

Zoals bekend heeft de heer G. Hueck zich na de verkiezingen van 5 september ook afgescheiden van de Radicale Volkspartij waarvan hij gedurende enige tijd voorzitter was. Hij vertegenwoordigt thans geen enkele partij in de raad. Hij doet met de oppositie mee maar schijnt geen enkele binding te hebben met de andere fracties in de raad. De heer Hueck kwam zoals bekend via de DP in de eilandsraad en brak korte tijd later met deze partij.

DUUR HULPJE

WILLEMSTAD. — Rond half twaalf gisteravond raakte een personenauto op het Brionplein onklaar. Op verzoek van de bestuurder nam een dame achter het stuur plaats. Dit om de bestuurder te helpen, hoewel de hulp achteraf niet zo uitpakte als de man zal bedoeld hebben. De dame had namelijk helemaal geen verstand van auto's. De bedoeling was, dat de bestuurder zijn mensekracht gebruikend om de paardekrachten van de auto weer op gang te krijgen de dame zou informeren over de te nemen stappen en daden. Op een gegeven ogenblik sloeg de motor dan ook aan. 's Mans vreugde was van korte duur. Het voertuig ging min of meer op eigen kracht aan een nogal desastreuse rit beginnen. De bestuurster raakte namelijk zo onder de indruk van het technische vermogen van de auto eigenaar of van de rijkunst der auto, dat zij haar kluts kwijtraakte, terwijl zijn clutch blijkbaar goed functioneerde. Het voertuig begon met het rammen van een geparkeerd busje, dat ongeveer vijftig meter op sleeptouw werd genomen. Daarna botste de auto tegen een andere — geparkeerde — personenauto op; vervolgens nam de stuurloze auto een flinke bocht en botste tegen de voorzijde van een huis aan, dat men toevallig aan het afbreken was. De auto droeg een steentje bij aan de afbraak. Toen kwam er een einde aan het „vrij rijden". Het ritje had op dat ogenblik al tweeduizend gulden gekost.

Fractieleiders weer bijeen

WILLEMSTAD. — Kabinetsinformateur de heer E. O. Petronia heeft de fractie-leiders van de in de Staten vertegenwoordigde politieke partijen bijeengeroepen voor een vergadering die morgenochtend om tien uur in het Flamboyant Beach Hotel op Curaçao zal worden gehouden. Deze vergadering is een vervolg van de besprekingen die op 25 oktober in het Aruba Caribbean Hotel plaatsvonden.

De vergadering werd toen geschorst om de DP en de PPA gelegenheid te geven zich over een aantal punten te beraden. Dit beraad is nu afgelopen en de heer Petronia heeft van beide partijen een telegram ontvangen waarin om voortzetting van de besprekingen wordt gevraagd. Ook Frente Obrero en de Bonaireaanse POB hebben inmiddels om hervatting van het beraad van fractieleiders gevraagd. De heer Petronia zal de PPA verzoeken de vergadering van politieke partijen die voor morgen was uitgeschreven in het Aruba Carribean Hotel voorlopig uit te stellen. Voor deze vergadering waren uitgenodigd de DP, de AVP/COM, de NVP/COP en de PPA. De NVP/COP zou aan de PPA een telegram sturen met het verzoek om ook de Bonaireaanse POB aan deze besprekingen te laten deelnemen. Voor zover bekend is Frente Obrero ook voor deze tweede vergadering van politieke partijen niet uitgenodigd.

Het woord is aan:

G. Hueck: (over Solitron): „de kip heeft het gouden ei nog niet gelegd....". „Nederlanders zeggen niet meer loop naar de maan, omdat de mensen al naar de maan zijn gegaan...." sociale zaken ken, dat is mijn stokpaardje".

Ged. Rozendal: (na opgave cijfers in Papiaments) „ik hoop dat de heer Van der Hoeven voldoende Papiaments verstaat om...."

P. v.d. Hoeven: „het b.c. probeert door de brand uit de brand te komen.... ik hoop dat de heer Rozendal voldoende Nederlands verstaat om...."

J. M. G. Evertsz: „om de begroting beter adem te laten halen...."

Ged. F. J. Pijpers: „wanneer de vaste brug klaar is zal ik de heer Winklaar uitnodigen om samen er over te lopen...."

Nog geen post-mortem van Mary Jo Kopechne

EDGARTOWN. — Rechter James A. Boyle van de districtsrechtbank in Edgartown (Massachusetts) heeft geweigerd een datum vast te stellen voor een onderzoek naar de doodsoorzaak van Mary Jo Kopechne totdat men in de staat Pennsylvania heeft beslist of het stoffelijk overschot zal worden opgegraven voor het verrichten van een lijkschouwing. De rechter kwam tot dit besluit nadat hij twee uur lang had gesproken met de advocaten van de verschillende getuigen die bij deze zaak zijn betrokken.

Palestijnen verlaten Libanon

RACHAJA. — Donderdag zijn de Palestijnse commando's begonnen de plaatsen te verlaten die zij in Libanon bezet hielden. Zij maken zich gereed naar Syrië te gaan.

Frente: andere partijen voeren iets in schild

WILLEMSTAD — Bij Frente obrero y liberacion 30 di mei is men van mening, dat de andere partijen iets in hun schild voeren omdat de PPA nagenoeg alle partijbesturen uitnodigt voor overleg in verband met de kabinetsformatie, maar daarbij Frente obrero over het hoofd ziet. „Wij wachten rustig af, wat men wil", aldus de woordvoerder. Deze wees er op, dat het initiatief om alle partijen bijeen te brengen indertijd van Frente obrero kwam.

Met betrekking tot de verklaring van de heer C. D. Kroon werd opgemerkt, dat Frente obrero deze eis het duidelijkst had gesteld. Het ging hierbij niet om de persoon van de heer Kroon, maar Frente obrero is van mening dat deze en mét hem de DP een bepaalde signatuur drukt op een kabinet. Men kan daarom de opvatting van de NVP niet overnemen, dat nu met het zich terugtrekken van de heer Kroon alle beletselen zijn verwijderd. De woordvoerder van Frente obrero stelde duidelijk dat het om de DP-signatuur gaat, waartegen men zich verzet.

Algemene staking in Italie

ROME. — De drie grote Italiaanse vakcentrales hebben voor 19 november een algemene staking voor heel Italië uitgeroepen uit protest tegen de hoge huren.

Bij een treffen tussen politie en stakers bij de fabriek van Fiat in Milaan zijn gisteren intussen negentien politie-agenten gewond geraakt.

Op Antilliaanse reis

Min. Bakker getroffen door openheid

WILLEMSTAD. — Vice-premier drs J. Bakker vertrekt vanavond naar Nederland na een reis van drie weken door de Nederlandse Antillen, waarbij hij een bezoek bracht aan alle zes eilanden. Op een persconferentie zei de Nederlandse minister vanmorgen dat hem bij dit bezoek vooral de openheid heeft getroffen waarmee bij verschillende gelegenheden is gesproken. Het verwijt dat in het verleden werd gemaakt, dat bezoekende Nederlandse ministers of parlementariërs niet in de gelegenheid werden gesteld zich een objectief beeld te vormen, omdat zij eenzijdig zouden worden voorgelicht, gaat volgens de heer Bakker in dit geval helemaal niet op.

Behalve met de regering en met de diverse eilandsbesturen heeft hij gesproken met vertegenwoordigers van het bedrijfsleven, geestelijkheid, vakbonden en 25 verschillende stichtingen die werkzaam zijn op sociaal of charitatief gebied. Hierdoor heeft hij zijn inzichten kunnen verdiepen. Ook heeft hij twee keer een onderhoud gehad met kabinetsinformateur E. O. Petronia, waarbij gesproken werd over het tweede vijfjarenplan en over hulp in de sociale-educatieve sector en technische bijstand. Het Statuut is zijdelings ter sprake geweest tijdens diverse gesprekken. Hierover wilde de heer Bakker meedelen dat er naar zijn indruk geen behoefte is gebleken aan een ingrijpende wijziging van de bestaande rechtsorde. Wel vindt de Nederlandse minister dat de gedachte van gelijkwaardigheid van de verschillende partners, zoveel mogelijk gestalte moet krijgen niet alleen op economisch, maar ook op sociaal gebied. Over de eventuele komst van dr Jonckheer als gouverneur van de Nederlandse Antillen, wilde de heer Bakker in dit stadium geen enkele mededeling doen.

Nederland is bereid financiële steun te verlenen bij de wederopbouw van Curaçao, maar niet in de vorm van schadevergoeding. De overheid zal zich moeten beperken tot het scheppen van kansen aan de getroffenen om opnieuw te beginnen. Een n.v. zou de wederopbouw ter hand kunnen nemen en leningen verstrekken, die eventueel door Nederland zullen worden gegarandeerd. Slechts in enkele individuele gevallen zal aan getroffenen extra hulp kunnen worden verleend in de vorm van lagere rentepercentages. Op de verschillende financiële projecten die tijdens het bezoek van drs Bakker zijn behandeld, komen wij in onze editie van morgen uitvoerig terug.

Voorlichting

DE EILANDSRAAD, bijeengeroepen door de N.V.P.-fractie, heeft zich gistermiddag bezig gehouden met de affaire Solitron, een zaak die de laatste maanden heeft geleid tot alarmerende geruchten, waarbij zelfs de mogelijkheid werd geopperd dat de Amerikaanse firma zich zou terugtrekken, en tot bezorgdheid bij talloze werkloze gegadigden voor een plaats in het nieuwe bedrijf op Mahuma.

Gisteren bleek dit alles loos alarm te zijn geweest. Het bestuurscollege had van Solitron al zeer concrete toezeggingen ontvangen voor een spoedige vestiging van het bedrijf op Curaçao. De gebouwen zullen volgende maand al worden opgeleverd en de produktie zou in februari van het volgend jaar kunnen beginnen.

Verheugend nieuws dus dat gedeputeerde Rozendal te vertellen had, maar wel een beetje laat. Immers, indien het bestuurscollege had gezorgd voor een goede voorlichting in deze zaak, dan was het ons inziens niet eens nodig geweest dat de eilandsraad hierover moest worden bijeengeroepen. Waarom komt de heer Rozendal nu pas met feiten die hem — volgens eigen zeggen — reeds in september bekend waren en die tenminste enige zekerheid gaven omtrent het spoedig in bedrijf treden van de Solitronfabriek?

Door werklozen in onzekerheid te laten omtrent het uitbreiden van arbeidsplaatsen waarvoor zij menen in aanmerking te kunnen komen, vergroot men alleen de arbeidsonrust, en het kan geenszins de bedoeling zijn van het bestuurscollege de spanningen op de arbeidsmarkt nog te vergroten. Gebrek aan voorlichting met daaruit voortvloeiende communicatiestoornissen tussen autoriteiten en bevolking kan in deze tijd van spanningen tot desastreuze gevolgen leiden.

Als de komst van Solitron door het bestuurscollege met veel fanfare wordt aangekondigd, dan mag ook worden verwacht dat ontwikkelingen die van belang zijn voor het toekomstig personeel van de fabriek zo spoedig mogelijk worden bekend gemaakt en dan moet het zeker niet zo zijn dat het bestuurscollege zich in mysteries hult, wanneer de nieuwsmedia die de bevolking daaromtrent willen inlichten om informaties vragen.

Han Hansen in De Volkskrant

Nederland moet van Suriname af

DEN HAAG – In De Volkskrant schrijft Han Hansen o.m., dat de Nederlandse regering bij de komende RTC over het statuut voor het koninkrijk een streefdatum voor de Surinaamse onafhankelijkheid zal moeten voorstellen. Er zal bij een diepgaande analyse in Den Haag na de verkiezingen in Suriname geen andere conclusie mogelijk zijn. Ogenschijnlijk is de grote overwinning van de conservatieve hindoestaanse partij een onverwachte rem op het kappen van de statuutbanden, maar de Nederlandse verantwoordelijkheid gedoogt geen passief aanvaarden van de bestaande toestand. Juist door de duidelijk – raciale keuze van het Surinaamse volk is een situatie onstaan, die een doorbraak-van-buitenaf dringend noodzakelijk maakt.

De gespleten creoolse gelederen zijn in een politieke minderheidspositie gemanoeuvreerd, die in de komende tijd de spanningen over de kwestie van de onafhankelijkheid alleen maar kunnen opvoeren. Deskundigen in Paramaribo vrezen, dat zich nu pas goed de nalatigheid van Nederland zal gaan wreken om in de afgelopen jaren Suriname vooral mentaal niet of nauwelijks voor te bereiden op de onafhankelijkheid. Wat we al eerder hebben geconstateerd krijgt straks ongetwijfeld een extra dimensie: de ontwikkelingshulp via tien– en vijfjarenplannen zonder opvoedende sociaal-psychologische voorwaarden heeft de Surinaamse weg naar onafhankelijkheid eerder verlengd dan verkort. Apathie en gemakzucht waren het onherroepelijke gevolg.

In het nieuwe politieke klimaat in Suriname is het voor Den Haag volstrekt noodzakelijk om een wezenlijke bijdrage te leveren tot het zuiveren van de verstarde politieke en raciale verhoudingen. Het enig bruikbare handvat voor bezinning bij de politieke partijen en daarmee van de verschillende bevolkingsgroepen lijkt het presenteren van een streefdatum voor de onafhankelijkheid hoe ver die ook in de toekomst zou liggen. Het zal de Surinamers dwingen om het met elkaar eens te worden over kwesties als integratie van de rassen, inclusief het sociaaleconomische verdeel-en-heers, over de eigen defensie, de regionale her-orientatie op het Zuidamerikaanse continent en in het Caribische eilandengebied en in het algemeen de richting van de buitenlandse politiek als lid van de derde wereld

Voor een van de kernproblemen heeft de commandant van de Nederlandse troepen in Suriname, Kolonel Voren, al een waardevolle oplossing aangegeven. In ongeveer vier jaar kan Suriname volgens zijn theorie een legertje hebben. Het kost Nederland uiteraard een paar centen, maar alles bij elkaar zullen die meer vruchten afwerpen dan alle miljoenen van tien- en vijf-jarenplannen bij elkaar.

Overlijdensgeval in familie Debrot

WILLEMSTAD. — **Gistermiddag is** de echtgenote van de gouverneur, mevrouw E. Debrot-Reed, met de France naar New York vertrokken in verband met een overlijdensgeval in de familie Debrot. Het betreft een achternicht van de gouverneur, die begin deze week in de Verenigde Staten overleed. In verband met het bezoek van de Nederlandse vice-minister-president, drs J. Bakker, aan de Antillen, was de gouverneur verhinderd de begrafenis in New York bij te wonen. Mevrouw Debrot wordt over ongeveer twee weken op Curaçao terug verwacht.

Agenda Curacao

BIOSCOPEN

ROXY: 20.30 The wild bunch. WEST-END: 19.00 - 21.00 Salt and Pepper; 23.30 Che Guevara; CINE-LANDIA: 19.00 - 21.00 Colt despiadado; DRIVE-IN: 19.00 - 21.00 The charge of the light brigade; 24.00 Kiss, Kiss, bang, bang; CINE RIO: 20.00 Written on the wind. AIRPORT CINEMA I: 19.15 - 21.15 Helga. ASIENTO: 19.00 The adventures of Bullwhip Griffin - alle leeftijden.

CINE-TRUCK: Hedenavond te Stenen Koraal en morgenavond te Sta Maria.

BOTICA'S:

OTRABANDA: del Pueblo, TEL.: 23718.

PUNDA: Juliana, TEL.: 12400.

Botica "1968, n.v.", Corriweg 32, TEL.: 49567, dagelijks geopend van 08.00 - 20.00 (behalve op zondag).

DIVERSEN

GROT VAN HATO: 09.00 - 12.00/15.00 - 18.00 open voor publiek

TENTOONSTELLING: 10.00 - 12.00/14.00 - 17.00 open voor belangstellenden.

CLUB JPF: 20.00 damkamp. en biljartcomp.

BRIDGE: 20.00 club CPN, Dominguito

R & B: 20.00 bingo-drive.

CPA: 20.30 Un anochi cu Pierre Lauffer & tevens uitr. Cola Debrot-prijs.

SPORT

Voetbal 20.00 Scherpenheuvel vs Wacker - hoofdkl. - rifstadion.

HOTELS:

Hotel Cur. Int.; Cave de Neptune: 23.00 optr. the Wallace brothers; (zat.: 22.00 en 24.00) Hilton Hotel: Willemstadroom: 21.00 - 01.00 optr. Dick Bennett's superb vocals; (zat. 22.00 - 01.00), dansen op muziek van Herman's orchestra en Minguel Carboni's trio. Tambubar: 24.00 optr. zangeres Glenda Grainger, Holiday Inn Hotel: Night Watch: 21.00 - 02.00 optr. zangeres Bunny Parker, dansen op muziek van Alfredo y su orquesta (zat.: 21.00 - 03.00). Flamboyant Beach Hotel: Chuchubibar: 23.00 optr. band the Windmills. (woensdag: modeshow; vrijdag: rijsttafel); Bianca Hotel: 21.00 dansen muz.; Bianca Boys. Country Inn Hotel: 21.00 show en dansen op muziek van The Three voices. Piano cocktailbar: vanaf 18.00 open. Discothec: 21.00 - 01.00 gelegenheid tot dansen. Barbecue: zon.: 12.00 - 16.00 Jan Kok: vanaf 20.30 gelegenheid tot dansen. Park Hotel: parc discothec (vrijd. en zat. 21.00 - 03.00 gelegenheid tot dansen).

ZATERDAG

DIVERSEN

DANSAUDITIE: 16.00 voor Opus I - balletschool "Les Sylphides", Groot Davelaar.

SPORT

DRIEKAMP: 16.30 off. opening voetbalveld R & B.

BASEBALL: 10.00 Asiento vs Mar - Suffisant.

EMMASTAD

WACHTLIJST SHELL CURACAO N.V.

OS/TELECOMMUNICATIONS:

Kantoor open: 07.30 - 21.00 tel.: 2307 3/11 (21.00) - 8/11 (07.30) R.E. Hollander, tel.: 0-44282 b.g.g. tel.: 9.

PERSONNEL SERVICES

Maandag 3/11 t/m vrijdag 7/11 S.N. Wanga, tel.: 0-43823 Jul. van Stolberglaan 11, Rio Canario. b.g.g. tel.: 9.

N.V. C.S.M.—SHIPS' AGENCY

Kantoor open: 07.30 - 24.00 tel.: 2551/2458.

ALLEEN VOOR DRINGENDE AANGELEGENHEDEN:

Maandag 3/11 t/m vrijdag 7/11 00.00 - 07.30 tel.: 9

AVIATION SERVICE

3/11 (23.30) - 8/11 (06.30) M.S. Juliana, tel.: 0-43701.

Statutenwijziging bij EN/Nillmij nv.

DEN HAAG — De raad van bestuur van de eerste Nederlandse — Nillmij N.V. maakt bekend dat op 4 december zowel de Eerste Nederlandsche N.V., de Verenigde Nillmij N.V., als de houdstermaatschappij de Eerste Nederlandsche — Nillmij N.V. een aandeelhoudersvergadering houden. In deze vergadering zullen enige statutenwijzigingen van technische aard worden voorgesteld. Deze hebben hoofdzakelijk tot doel de honorering van commissarissen en raad van bestuur te concentreren bij de houdstermaatschappij.

Tevens zal, zo nodig, een nadere toelichting worden gegeven op een tweetal besluiten van de besturen, t.w. een besluit betreffende de uitkering op 15 december 1969 van een bonus van 50 pCt door de Eerste Nederlandsche aan de houdstermaatschappij en een besluit tot betaalbaarstelling van een interimdividend door de houdstermaatschappij van F 2,– (10 pCt) op dezelfde datum.

De uitkering van de bonus heeft een technische achtergrond. Om haar deel in het dividend van de houdstermaatschappij te kunnen bijdragen zou, bij ongewijzigde omvang van het geplaatste aandelenkapitaal, de Eerste Nederlandsche haar dividendpercentage met de helft moeten verhogen.

Dit zou krachtens haar statutaire bepalingen een plotselinge, bedrijfseconomisch niet gemotiveerde verhoging over 1969 van de winstuitdeling per winstgerechtigde polis met zich medebrengen. Bovendien past deze verhoging ook niet in de voorgenomen politiek om voor 1970 en volgende jaren de verhoging van de totale winstuitdeling aan polishouders mede te effectueren door inschakeling van categorieen, die tot nu toe niet winstgerechtigd waren.

Door declaratie van een bonus wordt de totale dividendbijdrage door de Eerste Nederlandsche aan de houdstermaatschappij met 50 pCt verhoogd, zonder dat het dividendpercentage van de Eerste Nederlandsche om die reden wijziging behoeft. De aanheelhouders van de Eerste Nederlandsche — gering in getal — die van het recht tot omwisseling van hun aandelen in aandelen van de houdstermaatschappij geen gebruik hebben gemaakt, zullen de bonus uiteraard ook ontvangen en komen dan, wat de hoogte van de toekomstige dividendbedragen betreft, in dezelfde positie als de aandeelhouder die wel heeft omgeruild.

Zij verkeren echter in het nadeel doordat over de bonus inkomstenbelasting verschuldigd is. Om die reden zal hun nogmaals gelegenheid worden geboden hun aandelen op de oorspronkelijke voorwaarden om te wisselen en wel tot 15 december 1969.

De financiele resultaten over 1969 ontwikkelen zich gunstig, zodat de verwachting mag worden uitgesproken, dat t.z.t. een slotdividend van F 2,60 (13 pCt) per aandeel zal kunnen worden gedeclareerd. Ook wat betreft de produktie aan nieuwe verzekeringen is het beeld zeer tevredenstellend. Tot 1 oktober j.l. bedroeg in de sector levensverzekering de produktie aan nieuwe verzekeringen 2 pCt meer dan die over de overeenkomstige periode van 1968.

In de sector schadeverzekering zal het premie-inkomen in 1969 naar verwacht mag worden met F 15 mln stijgen tot F 130 mln, aldus de raad van bestuur.

Goudprijs krachtig gedaald

LONDEN — Gisteren zijn de prijzen op de goudmarkten over de hele wereld krachtig gedaald. Hierbij gaf, zoals gewoonlijk Londen de toon aan. Volgens handelskringen zouden de prijzen vandaag verder kunnen dalen.

Op de Londense markt kreeg men gisterochtend een stroom van verkopen vanuit het vasteland van West-Europa te verwerken. Men meende dat het hierbij voornamelijk ging om het afstoten van metaal dat was gekocht om te speculeren op een revaluatie van de Mark.

In elk geval werd er zoveel goud ten verkoop aangeboden dat de prijs 's ochtends met 35 cents omlaag moest tot 39,05 dollars per ounce.

Burgerlijke stand

WILLEMSTAD — GEBOREN: 1 nov. Aldrin Esser-Scheepens; 29 okt. Chaniaima Martina-Coco; 1 nov. Jorge Kroon-Bernabela; 31 okt. Jeroen Went-Kistemaker; 2 nov. Elisabeth van der Wal-Kwint; 31 okt. Reginald Markes-Delpeche; 31 okt. Aldrin Manuel-Balootje; 1 nov. Eric de Vries-Spit; 2 nov. Sandolf Asjes-Frans; Robertico Maldonado-Martinez.

Scheepsberichten

K.N.S.M. — Achilles 7 te A'dam; Ammon 6 vn A'dam nr Barbados; Ares 6 1000 m no Guadeloupe nr Sta Marta; Aristotles 7 vn A'dam nr West Indie; Artemis 6 50 m z KP St Vincent nr R'dam; Ceres 6 300 m no Par'bo nr Delfzijl; Charis 6 100 m z KP Finisterre nr A'dam; Chiron 6 te Philadelphia; Ganymedes 6 160 m nnw Madeira nr Pto Rico; Hercules 5 vn Pto Cortes nr La Ceiba; Kreon 6 250 m z Kingston nr Houston; Ladon 6 4;0 m wnw Azoren nr St Maarten; Marathon 6 te Pto Ordaz; Maron 6 vn Portsmouth nr Savannah; Medon 6 250 m nw Aruba nr Aruba;Memnon 7 vn Funchal nr R'dam; Neptunus 6 300 m zw Oessant nr Antwerpen; Oranje Nassau 6 vn Pta Delgada nr Southampton; Palamedes 6 1200 m no Georgetown nr Georgetown; Prins der Nederlanden 7 vn Cur nr Aruba; Prinses Magriet 6 vn. W'stad nr La Guaira; Sinon 6 te La Guaira; Socrates 7 vn New York nr Kingston

TANKERS — Ameland 6 750 m w Kp Finisterre nr R'dam; Arca 6 dw Cartagena 17 te Cur verw; Camitia 6 30 m nw Cherbourg nr Cur; Cinulia 6 710 m ono St Maarten nr Cur; Crania 6 640 m no Anquilla nr Stanlow; Dorestad 6 950 m ozo New York nr Gotenburg;

Beursberichten

NEW YORK — Gisteren hadden op de New Yorkse effectenbeurs consoliderende krachten opnieuw de overhand. De gemiddelden sloten fracties hoger. Naar werd opgemerkt, bood het nieuws geen aanknopingspunten voor een daling of een stijging van het koerspeil. De vredesonderhandelingen in Parijs leverden niets nieuws op. In het Midden—Oosten wordt nog steeds gevochten. President Nasser zei, dat de bezette Arabische gebieden ten koste van alles moeten worden bevrijd.. In de VS zelf verklaarde senator Edward Kennedy dat de tijd is gekomen voor verzachting van de monetaire beperkingen. Er werden 1611 fondsen verhandeld. Hiervan sloten er 654 hoger, 680 lager en 277 onveranderd. De aandelenomzet bedroeg 11.110.000, de obligatie-omzet 13.040.000 dollar. Het Dow Jones-gemiddelde voor de koersen van industriefondsen sloot op 855.20.

AMSTERDAM — In een licht verdeelde en kalme markt was Unilever ex 2,52 tweede interim-dividend aan de vaste kant. Kon Olie daarentegen flauw. Akzo en Philips goed pryshoudend, Hoogovens vast. Cultures verwaarloosd, scheepvaarten iets gemakkelijker, staatsfondsen weinig veranderd.

BEURS VAN NEW YORK

	6/11	5/11
Aluminium Corp.	72 3/8	72 1/2
Amerada	39 1/2	39
Amer. tel. and tel.	51 3/4	51 1/4
Anaconda	29 5/8	29 1/8
Bethlehem Steel	28 3/4	31 7/8
Boeing	31 3/8	16 3/4
Brit. Am. Oil	16 3/4	74 1/2
Canadian Pacific	73 1/4	45 3/8
Caterpillar	44 7/8	40 3/4
Chrysler	41 1/2	26 3/4
Columbia Gas	58 1/2	58 3/*
North. Am. Philips C.	27	118 5/8
Dupont de Nemours	120	41 5/8
Westerban	42	44 1/4
Ford Motor	44 1/8	84 1/2
General Electric	84	76 7/8
General Motors	74 7/8	360 1/2
I.B.M.	360 1/2	40 1/8
Intern. Nickel	40	58 1/4
Intern. tel. and tel.	58 3/4	58 1/2

	6/11	5/11
K.L.M.	59 1/4	30 3/8
McDonnell Dougl. C	30 1/8	40 3/8
Monsanto	40 7/8	144
Nat. Cash. Register	145 1/2	23 1/2
Olin Mathieson	23 3/4	33 1/4
Pennsylv. Cental Co.	32 1/8	26 3/4
Phillips Petr.	26	38 7/8
Republic Steel	38 1/4	46 3/4
Reynolds Tob.	45 7/8	45 1/8
Royal Dutch	44 3/4	71
Sear Roubeck	72 5/8	52 1/8
Shell Oil	52	45 1/4
Sperry Rand	45 7/8	58
Standard Oil of Cal.	57 3/8	66 5/8
Standard Oil of N.J.	65 3/4	125 1/4
Texas Instrum.	125 1/4	20 3/4
Twent. Century Fox	20 3/8	37 1/4
U.S. Steel	36 7/8	62 3/8
Westingh. Electric	63	

BEURS VAN AMSTERDAM

	7/11	6/11
Pc Ned '66-1	94.40	94.40
AKU	119.30	120.30
Heinekens bel. en l	181	182.50
Heineken's bier	182	184.00
Hoogovens	111.80	111.30
KZO	143.80	144.30
Philips	66.10	65.50
Unilever	118.60	118.60
Kon. Olie	162.40	164.60
KLM	200	199.60
KNSM	111	113.3
V. Ommeren	208.9	208.3
Scheepvaartunie	134.3	135
Alg. Bank Ned.	278.50	277
Nat. Nederlanden	109.50	109
Ngombezi	70.1	71
Albert Heijn	198.50	192
Bergh Jurgens	183	183
Bergoss	545.5	544
V. Berkel	160	161
Bols	205	203
Bredero Ver. Bedr.	480.3	480.5
Burhmann Tettero	568	568
Bijenkorf-Beheer	566	570
Calve	755	745
Cur. Handelmij.	123.5	123
Elsevier	652	640
Fokker	440	445
V. Gelder	168.5	167.5
Gist-Brocades	172.50	131.50
V.D. Grinten	308	302.50
Hagemeijer	131	130
Internatio	315	315
Kon. Ned. Papier	168.8	169.5
Moeller	337	334
Naarden	810	815

	7/11	6/11
OGEM	94.50	94.80
Rijn-Schelde	117.5	112.5
EMS 1e	24	23
Scholten Honig	61.90	61.90
T. en D. Verblifa	84	84
VMF	92	90.50
Ver. Ned. Uitgersbedr.	266	268.50
Wereldhaven	516	519
Wessanen	79.70	79.60
Billiton 2e	155	155
Ant. Brouwerij	—	—
Ant. Verf	151	151
Aruba	115	115
Sur. Brouw.	—	—
Converto	875	870
Goldmines	96.40	98
IKA Bel. mij.	206	204.90
	85.70	85.50
NEFO	248.50	248.50
Robeco	232	232
Rolinco	123.30	123
Utilico	28.70	28.95
Alcan Alum.	86.60	86.20
Ned. Ant. 6 1/2 '67	83.20	83.20
Ned. Ant. 5 '60	88.20	88.10
Ned. Ant. 4 1/2 '59	78.70	78.50
Ned. Ant. 4 1/2 '62	85.50	86
Pakhoed Holding		
ANP indices		
Intern. concern	125.2	124.3
Industrie	126.0	125.9
Scheepv.	83.0	83.2
Banken	125.1	123.8
Handel	116.3	117.1
Algemeen	122.8	122.5

Heer Bommel en het platmaken



6696 — „Ben ik niet genoeg voor jouw misselijke Kleine Club, he?" schreeuwde Pastuiven Verkwil. "Waar haal je de capsonus vandaan! ! ? Wie ben jij nou helemaal; jij met je kasteel en je centen! Hoe kom je er aan? Nou, geef daar eens antwoord op! " Heer Bommel staarde verblekend naar de op en neer springende knopenmaker en zijn gewoonlijk zo fiere houding begon te verzakken.

"Ik eh.." sprak hij met dunne stem, "ik ben een heer van stand. En ik ben blij, dat mijn goede vader dit niet hoeft te horen. Het is heel vreselijk voor een Bommel om zo aangetast te worden in de fijnere roerselen van zijn zieleleven..als u begrijpt wat ik bedoel.."

"Vuile ophakker! " joelde Verkwil. Hij wilde verder gaan, doch nu klonk de rauwe stem 'an Bul Super, die mouwoprollend naderde. "Dat hoor ik nou eens net! " riep deze. "Die bolle durft! Schelden en beledigen; omdat jij kleiner bent dan hij! Opzij, meneer Verstuiven laat mij dat varkentje maar eens wassen! " Met deze woorden sprong hij op de ontdane heer af en sloeg hem met een ruwe rechtse tegen het pad. De ongelukkige bleef geheel teneergeslagen liggen, terwijl de knopenmaker dansend en wijzend om hem heen sprong.

"Net goed! " juichte deze. "Je bent een adder die ik aan mijn boezem heb gekoesterd. Dit is een goeie les voor je, ophakker! Het enige wat je nu nog kan helpen is een zwam uit je eigen tuin! "

RECHTER TIE EN HET SPOOK VAN DE TEMPEL



75 — 6. De oude schrijver van het gerecht wenst Rechter Tie eerbiedig goedemorgen. "Je bent eerder terug dan ik dacht! " merkt de rechter tevreden op. "Vertel maar eens wat je dienstreis naar ons buurdistrict heeft opgelverd! " "Helaas niet zo heel veel, edelachtbare. Maar u moet bedenken dat het al bijna een jaar geleden is dat de Keizerlijke Schatmeester daar verbleef en het was maar voor een nacht. Hij heeft daar maar een bezoeker gehad. Hij was moe van de reis en..." "Wie was die bezoeker? " onderbreekt de rechter gespannen. "Alleen maar een goudsmid, edelachtbare. Mijn collega van het gerecht daar heeft me geholpen die man op te snorren. Hij zei dat de Schatmeester hem in zijn logement heeft ontboden om een goudstaf vakkundig in kleine stukjes te zagen, zonder dat er iets van het goudzaagsel verloren ging. Die goudsmid herinnerde zich dat nog precies, edelachtbare, want door de openstaande slaapkamerdeur zag hij naast het bed een kistje staan van rood leer, met opengeslagen deksel. En dat kistje zat boordevol met prachtig blinkende goudstaven! Toen begreep de goudsmid waarom hij die staaf moest stukzagen: het kistje zat zo vol dat die grote staaf er anders niet in zou kunnen".



De zwarte anubis

Luister en kijk

VRIJDAG

CURACAO

CUROM: 17.00 peticiones; 18.00 noticias; 18.15 parada deportiva, Hector Rosario; 18.45 kinderprogr. voor het slapen gaan; 19.00 nieuws; 19.15 ABC der cultuur (RNWO); 19.30 discovaria; 20.30 operette klanken; 21.00 klassiek muziek; 22.00 kort nieuws ANP- en NY-beurs; 2.05 progr. Ga nog niet weg; 24.00 sluiting.

TELECURACAO: 17.00 kinderuurtje; 17.30 mr super president; 18.00 alliance francaise; 18.30 stromen van kracht; 18.45 nieuws pap.; 19.00 EVD; 19.30 familt affair; 20.00 Hawaii five-O; 21.00 nieuws ned.; 21.15 Angel Jobshow; 23.00 the 3 stooges.

******

ARUBA

RADIO ANTILIANA (1.270 kiloperioden 236.2m): 17.00 Esperanza y su obsequio musical; 17.30 exitos all electric sales; 17.45 AVD-progr.; 18.00 anuncios y musica; 18.30 noticias Arucar; 18.45 musica popular; 19.00 kinderprogr.; 19.15 felicitaciones y complacencias; 19.30 Aruba distilling co.; 20.30 show di Niki Dekort y su musica; 20.45 variacion musical non stop.

RADIO KELKBOOM (1.435 kiloperioden 209m): 17.00 progr. Sun Kong supermarket; 17.15 „Lago music hall"; 17.30 musica pa teenagers; 18.00 verzoekplaten progr. (radio Ned.); 18.30 musica para la cena; 18.45 progr. AVD; 19.00 noticia local; 19.15 musica varia; 19.30 musica hulandes; 20.00 noticia local; 20.15 musica frances; 20.30 "La plus belle langue"; 20.45 pero con musica (VOA); 21.00 van week tot week (radio Ned.); 2.00 sluiting.

VOZ DI ARUBA (1.325 kiloperioden 26.4m): 17.00 Economisa cu La Esperanza; 17.30 promer dies di awe di PJA 10 (spons.); 18.15 Grace Line ta informa; 18.30 happy days progr. instrumental (spons.); 19.00 boleros (spons.); 19.15 progr. cultural (AVD); 19.30 turning the table (spons.); 2.00 Carclub (spons.); 23.00 La hora romantica (spons.); 24.00 sluitng.

TELEARUBA: 17.00 Archie show; 17.30 cartoons; 18.00 Beany & Cecil; 18.30 publ. service; 18.40 kath. uitz.; 18.45 pap. nieuws; 19.00 Get smart; 19.30 pap. sportnieuws; 19.45 eng. nieuws; 20.00 cocktail musical (live); 21.00 nieuws ned.; 21.15 high chaparral; 22.15 journey to the unknown.

*****

RNWO (1520 kHz): 17.30 opening en nieuws in het kort; 17.31 int. nieuws Station Call; 17.37 ned. bulletin; 17.39 kommentaar; 17.42 ned. nieuwsjournaal door P. van Soest; 17.49 buitenlands weekoverzicht door Andries Pot; 17.57 progr. overzicht; 17.58 muz. uit de tijd van Rembrandt door J. Idserda; 18.15 Bij de Buyten binnen; 18.36 kerkelijk nieuws; 18.40 ter overdenking; 18.43 progr. voor morgen; 18.44 nieuws in het kort; 18.45 beurs; 18.48 sluiting; 18.50 einde uitzending.

(9590, 15320 en 6085 kHz): 19.00 spaans progr.; 20.20 einde uitzending.

(6020 kHz): 19.00 nieuws; Hallo... Hier Lydia; Lydia Emanuels presenteert Nederlandse, Surinaamse en Antiliaanse artisten, Hitparade door Jim van der Valk; 20.30 einde uitz.

(800 kHz): 19.30 spaans progr.; 20.20 eng. progr.; 21.10 ned. nieuws; 21.30 einde uitz.

******

ZATERDAG

CURACAO

CUROM: 06.30 opening; 06.31 kinderprogr.; 07.00 nieuws; 07.15 ochtendblad; 08.00 herh. nieuws; 08.15 luchtige ochtendklanken; 09.00 muzikale tombola; 10.00 progr. Voice of America; 10.30 musica varia; 11.00 navidad con Curom; 12.00 bekende orkesten; 13.00 nieuws; 13.15 weekeinde allerlei; 14.00 ritmo i hubentud; 16.00 ora supersonico.

ARUBA

RADIO ANTILIANA: 04.30 musica religioso y musica di cowboy; 06.00 ban trabao den compania di bo compañero constante radio Antiliana; 06.45 rev. Dennis Hilliman; 08.00 momento criollo (musica y poezia antiliana); 08.30 musica y conseho pa tur automobilista; 08.45 Dutch Machine shop; 09.00 noticia OTABS; 09.15 show musical Esperanza discount house; 09.45 anuncio; 10.00 exitos musical: Linda self service; 10.15 show musical macorisana y int. supermarket; 10.40 pader Heiliger; 11.00 Mexico cantando, pa Baby Bakery; 11.15 variacion musical; 12.00 oracion di merdia pader Jansen y minicuenta pastoor Van Veen; 12.10 seccion informativo; 12.30 noticia Viana; 13.00 noticia Datusn; 13.15 fiesta calypso (airtemp); 14.00 fiesta antiliana; 16.00 hit parade Antilian motors; 16.15 exitos tienda nueva reforma; 16.30 anuncio comercial; 16.45 noticia Lago Oil and Transport Co.

RADIO KELKBOOM: 07.00 opening; 07.02 bon dia cu alegria; 07.15 noticia int. na pap.; 07.30 musica instrumental; 08.00 selecion musical cu disco latino; 08.30 cumpleaños feliz; 09.15 noticia social; 09.30 musica varia; 10.00 noticia int.; 10.15 ritmo latino; 10.30 progr. Niki Habibe jr.; 11.00 noticia local; 11.10 ritmo latino; 11.30 musica int.; 12.00 musica varia; 12.15 noticia int.; 12.30 musica varia; 12.45 noticia local; 13.00 variacion musical cu ritmo latino; 13.30 mei ora cu boleros; 14.00 seleccion musical; 14.15 „Topical tunes"; 15.00 noticia int.; 15.15 variacion musical; 15.45 musica cu sabor azteca; 16.00 progr. di int. y la Macorisana supermarket; 16.30 noticia local; 16.45 cocktail musical.

VOZ DI ARUBA: 06.00 opening; 06.05 country & instrumental music; 06.30 mañanitas mejicanas; 07.00 musica popular (spons.); 07.15 noticia int. Viana's; 07.30 caravana di exitos (completely spons.); 12.00 instrumental music; 12.10 noticias na hulandes (Heineken & Victoria bottling co.); 12.30 noticias local Viana's; 12.50 musica instrumental; 13.00 noticia int. y local Ford; 13.15 musica mejicana (spons.); 13.30 discolandia (completely spons.); 14.30 teenager parade; 15.30 musica varia; 16.00 atardecer mejicana (spons.); 16.15 noticias local Viana's; 16.30 felicitaciones (spons).

****

Minimum reserves voor W Duitse banken verlaagd

FRANKFORT — De Deutsche Bundesbank heeft bepaald dat de minimum reserve van honderd procent die de Westduitse banken moeten aanhouden voor de toeneming van hun buitenlandse verplichtingen, onmiddellijk wordt opgeheven. Zij wordt aangepast aan de reserve die voor binnenlandse verplichtingen geldt. Bovendien wordt het tarief van de minimum reserves met tien procent verlaagd.

Minimum-loon werknemers op Shell-terrein opgetrokken

WILLEMSTAD. — De inhoud van het loonzakje van talrijke werknemers zal vandaag zwaarder uitvallen dan dit tot heden toe het geval is geweest. Het minimumloon is namelijk met ingang van 2 november opgetrokken voor alle werknemers, die werkzaam zijn op het terrein van Shell Curaçao. Dit blijkt uit een mededeling in Voz di CFW. Voor werknemers van twintig jaar is het minimum-loon bepaald op 66 gulden. Voor de rest is er een scheiding voor het personeel in de civiele bouw en in de metaalsector. In de civiele bouw gelden de volgende minimum-lonen: voor een vakman van 23 jaar: tachtig gulden; voor een specialist 95 gulden en voor een voorman 119 gulden; in de metaal-sector krijgt een vakman negentig gulden, een specialist 110 gulden en een voorman 140 gulden Het betreft hier weeklonen.

Kosten blijven beneden oorspronkelijke raming

Ged. Rozendaal maakt einde aan geruchten:

Werk bij Solitron kan in februari beginnen

WILLEMSTAD – De fabriek van Solitron Devices Inc te Mahuma zal naar alle waarschijnlijkheid in februari van het volgend jaar haar poorten openen. Deze mededeling deed gedeputeerde S.G.M. Rozendal gisteren in de vergadering van de Eilandsraad die bijeengeroepen was door de NVP en op verzoek van deze partij door de radio werd uitgezonden. De meeste vragen van de oppositie in de Eilandsraad kwamen door de verklaring van de heer Rozendal op losse schroeven te staan.

De alarmerende geruchten die de laatste tijd de ronde deden omtrent Solitron bleken geen grond van waarheid te bevatten, maar deden het raadslid A.R. Winklaar terecht de vraag stellen of er in dit geval niet duidelijk sprake was van een gebrek aan communicatie tussen het bestuurscollege, de raad en de bevolking.

Alle sprekers van de oppositie-partijen in de eerste ronde bleken in het duister te tasten omtrent het wel of niet komen van Solitron. Zelfs werden aan het bestuurscollege voorstellen gedaan om een andere maatschappij te interesseren voor vestiging op Curacao.



J.M.G. EVERTSZ
.....sneller.....

TUSSENKOP

De heer Evertsz herinnerde eraan dat het eilandgebied een investering had gedaan van 1,5 miljoen gulden, volgens de oorspronkelijke raming. Het raadslid wilde weten hoeveel het werkelijk geinvesteerde kapitaal nu was. Hij drukte het bestuurscollege op het hart pogingen in het werk te stellen om de vestiging van Solitron te versnellen. In het contract staat vermeld dat Solitron in 1972 vijfhonderd mensen in dienst moet hebben en in 1974 drieduizend.

In verband met het nijpende werkloosheidprobleem vroeg hij of een en ander niet versneld kon worden. Zijn voorstel was de heer Benjamin Freedman van Solitron weer een kans te geven voor de bouw van zijn appartementen-hotel. waarvoor de vastgestelde termijn reeds overschreden was – en de heer Freedman als tegenprestatie te vragen om de vestiging van zijn bedrijf te willen bespoedigen.

De heer MacWilliam wilde weten welke maatregelen er zouden worden genomen indien Solitron niet zou komen en de heer P.v.d. Hoeven vroeg naar de verdeling van de kosten tussen Solitron en het eilandgebied voor de bouw van de hallen.

Bezorgdheid

De heer E.A.V. Jesurun (URA) haalde een artikel van de Amigoe aan "Mysteries rondom fabriek Solitron" en zei dat na het lezen van dit artikel zijn bezorgdheid groter was geworden. Hij was blij dat de N.V.P./C.O.P.-fractie de vergadering had aangevraagd. Voorts vroeg hij om inlichtingen over de opleiding van het personeel.

De heer G. Hueck (partijloos) haalde enkele punten naar voren die hij reeds bij de eerste bespreking over Solitron naar voren had gebracht, namelijk loonregeling voor het personeel en erkenning van vakbonden. Hij wilde voorkomen dat de werknemers evenals in het begin bij Texas Instruments naar willekeur worden betaald terwijl hij ook er op wees dat bij Texas Instruments moeilijkheden waren geweest met betrekking tot de erkenning van een vakbond.

Gedeputeerde Rozendal zei met genoegen te kunnen constateren dat aan de meeste punten door de oppositie naar voren gebracht, reeds door het bestuurscollege aandacht was geschonken. Hij was er samen met de heer Evertsz mee eens dat het proces van de industriele vestiging zo spoedig mogelijk versneld diende te worden om zoveel mogelijk arbeidsplaatsen te scheppen. Volgens het contract, aldus degedeputeerde, heeft Solitron na de oplevering van de gebouwen twaalf maanden de tijd om het bedrijf te openen. Het bestuurscollege heeft echter al het mogelijke in het werk gesteld om dit te versnellen. Hierna gaf hij in chronologische volgorde de contacten op welke het bestuurscollege met Solitron heeft gehad. Reeds in augustus heeft het bestuurscollege de maatschappij gewaarschuwd dat de gebouwen klaar waren.

Politieke zet

De verklaringen die hij toen aan de pers had gedaan (hij deelde toen mee dat het bedrijf in september open zou gaan; red.),waren, zo verklaarde de gedeputeerde, gebaseerd op inlichtingen die hij van de maatschappij had gekregen. Een raadslid van de oppositie had zich namelijk afgevraagd of deze persconferentie niet een politieke zet was geweest vlak voor de verkiezingen op 5 september. De gedeputeerde vertelde verder dat hierna een telegramwisseling volgde waarbij aan Solitron werd bekendgemaakt dat de oplevering van de gebouwen voor 19 september verwacht kon worden.

Solitron heeft toen laten weten dat zij eind oktober een delegatie zou sturen. "Deze," aldus de gedeputeerde, "is dezer dagen inderdaad hier geweest. Er is ook een expert geweest om de gebouwen te bekijken. In verband met enkele kleine moeilijkheden zal het gebouw pas op 1 december helemaal klaar zijn,"aldus de gedeputeerde. Per 1 februari 1970 zal men wellicht helemaal klaar zijn om te beginnen. De (nieuwe) manager (de heer Alvares wordt geen manager meer van het Curacaose bedrijf) is hier reeds en zal hier blijven. Hij zal de zaken verder voorbereiden en ook een begin maken met de opleiding. De maatschappij zal per 1 december huur (van gebouwen) beginnen te betalen aan het eilandgebied.

Hotel

De gedeputeerde kon verder meedelen dat de heer Freedman toegezegd heeft ook zijn verplichtingen met betrekking tot het appartementenhotel te zullen nakomen. Het bestuurscollege zal hem daarvoor de nodige maanden respijt geven. De totale kosten die totnogtoe voor de Solitron-vestiging gedaan zijn, bedragen 1.693.000 gulden, waarvan 1.408.000 voor rekening van het eilandgebied was, dus 92.000 gulden onder de oorspronkelijke raming.

Solitron heeft voor de airco-installatie en staalconstructie zelf 285.000 gulden bijgedragen.

De heer Rozendal ging daarna in op het voorstel van de heer Evertsz namelijk om Phillips te proberen te interesseren voor een fabriek op Curacao. Voor wat betreft het aantrekken van andere industrieen voor het industriepark te Mahuma had Solitron reeds toegezegd dit met spoed te zullen doen. Gedeputeerde Rozendal zei dat het bestuurscollege voor het bezoek van drs. Bakker contact had gehad met een persoon die hier een fabriek van Phillips wilde vestigen.

Aan hem werden alle gegevens verstrekt, aldus de gedeputeerde die voorts zei dat de betrokkene had gezegd met Phllips in Nederland te gaan praten.

De heer Hueck kreeg als antwoord van de gedeputeerde dat er een loonregeling is die boven alle mogelijke contracten staat en dat de kwestie van erkenning van vakbonden niet de competentie is van het bestuurscollege.

Acquisiti

De heer Evertsz (fractievoorzitter NVP/COP) spoorde het bestuurscollege in de tweede ronde aan om niet af te wachten maar zelf ook aan acquisitie te doen. Hij wees erop dat Curacao geen investeerders wil maar industrielen. Hij wees er ook op dat in het contract met Solitron nergens een dwangsom staat vermeld voor het geval Solitron haar verplichtingen niet zou nakomen. Hij wees het bestuurscollege op het gevaar dat hierin schuilt.

De heer Jesurun (URA) wilde met betrekking tot de opleiding vooral weten hoe het stond met de midden– en hogere kader. Landskinderen moesten volgens hem zoveel mogelijk de kans krijgen voor het bekleden van leidinggevende functies.

Geen loonregeling

De heer Hueck zei in de tweede ronde dat voorzover hem bekend geen enkele loonregeling bestond. Hij zei dat de D.P. vijftien jaar op dit punt heeft gefaald, ook met betrekking tot de arbeiders. Hoewel de kwestie van erkenning van vakbonden niet de competentie van het bestuurscollege is, moest het hem toch van het hart dat het bestuurscollege toch een morele verplichting tegenover de Curacaose arbeiders heeft.

In de tweede ronde zei gedeputeerde Rozendal het geheel eens te zijn met de heer Evertsz namelijk dat Curacao investeerders nodig heeft die niet alleen kapitaal investeren maar die er ook een fabriek neerzetten. Over de opleiding van Antillianen voor midden– en hogere kader bleek het bestuurscollege besprekingen te hebben gehad met Solitron. Deze maatschappij heeft medewerking toegezegd om desnoods lokale krachten naar de V.S. te sturen om er te worden opgeleid.



S.G.M. ROZENDAL
.....Solitron komt.....

Ook CCV bij Bakker

WILLEMSTAD. — Het bestuur van het Curaçaose christelijk vakverbond (CCV) heeft gisteren tussen de middag een onderhoud gehad met de Nederlandse vice-premier drs J. A. Bakker. Dit onderhoud kwam tot stand op verzoek van het CCV.

De bespreking, welke ongeveer een uur duurde, had plaats in het paleis van de gouverneur. Het CCV kwam tot zijn verzoek doordat het tot de ontdekking kwam, dat alle vakbonden hun opwachting bij drs Bakker hadden gemaakt. Het moest de woordvoerder van het CCV wel van het hart, dat men het betreurt, dat de andere vakbonden kennelijk alleen aan zichzelf hadden gedacht en vergeten waren dat er ook nog andere vakbonden bestonden.

De sfeer van het overleg werd omschreven als verhelderend en prettig. Aan de bewindsman werd een korte uiteenzetting gegeven van de opzet van het CCV en de aangesloten bonden. De nadruk werd gelegd op het educatieve karakter, waarbij ook de Inforsic-cursussen aan de orde kwamen, waaraan academici en afgestudeerden zoveel medewerking verlenen. Ook bracht men de relatie ter sprake tussen het vakbondswerk en het educatieve werk van de credit unions, waarbij men er tevens op wees, dat verschillende vakbondsleiders via de credit unions tot hun huidige taak gekomen waren.

Het CCV heeft verder geinformeerd naar de mogelijkheden van Nederlandse steun voor het vormingswerk. Daarbij legde men er wel de klemtoon op, dat men op het standpunt staat, dat men zijn eigen kader moet kunnen vormen om gevrijwaard te blijven van paternalistische invloeden.

Stoffelijk overschot geborgen

WILLEMSTAD — Rond negen uur vanmorgen is het stoffelijk overschot geborgen van de 23-jarige Romo A. Licie, die zondagmiddag door de sterke stroom werd meegesleurd, toen hij aan het zwemmen was bij Playa Canoa (Ronde Klip). Vanaf maandag heeft de politie naar de vermiste jongeman gespeurd.

Deze was zondag met een zestal mannen aan het zwemmen, toen hij in moeilijkheden geraakte. De pogingen van zijn vrienden om hem te redden slaagden niet. Voor hun ogen werd de drenkeling door de stroom meegesleurd. Ook de politie kon niets uitrichten omdat de zee op dat ogenblik zo woest was, dat men onmogelijk met duik-materiaal ter plaatse kon gaan zoeken.

Donderdagmorgen heeft de MLD geholpen bij het opsporen van het stoffelijk overschot. Een helicopter zocht toen de kustlijn tevergeefs af. Ter hoogte van Landhuis Santa Catharina werd gistermiddag door een paar vissers het stoffelijk overschot gezien.

WILLEMSTAD – Meer dan honderdvijftig genodigden en belangstellenden woonden gisteren de officiele opening bij van het nieuwe Casa Manita aan de Grenadiersweg. Dit gebeurde door mevrouw Aura Winkel, mede-oprichster van Stichting Jeugdzorg in 1951. Onder grote belangstelling van o.a. premier G.C. Sprockel en mevrouw F.M. Bakker echtgenote van de Nederlandse vice minister-president, onthulde zij een plakkaat waardoor de officiele opening was geschied en het publiek het gebouw kon binnengaan. Als eerste voerde de voorzitter van de Stichting Jeugdzorg, de heer Ivan Moreno, het woord. Hij vertelde over het oude Casa Manita aan de Penstraat en betuigde dank aan allen die een bijdrage hadden geleverd voor het nieuwe, moderne Casa Manita. Hem reste nog de dochterstichting over te dragen aan de voorzitter drs. R. Romer. In zijn toespraak haalde hij nogmaals het doel van stichting Casa Manita aan, die nu beter kan worden nagestreefd met het nieuwe gebouw waar de meisjes zich thuisvoelen Men moet streven, zo verklaarde drs. Romer, de meisjes voor te bereiden op een zelfstandig leven in de gemeenschap. Hierna was het woord aan mevrouw Riekje Herweijer die ook in 1951 de stichting Jeugdzorg had mede opgericht. Namens het bestuur betuigde zij dank aan eenieder die op welke wijze dan ook had bijgedragen tot verwezenlijking van het nieuwe meisjestehuis. Nadat de voorzitter enkele gelukstelegrammen had voorgelezen die het bestuur had ontvangen konden de aanwezigen het ruime, moderne meisjestehuis bekijken. Op de foto: mevrouw Aura Winkel onthult het plakkaat. Rechts: mevrouw Bakker.



CFW vraagt bescherming plaatselijke drukkerijen

WILLEMSTAD. — Categorisch verzoeken wij, dat er een wet gemaakt wordt, waarbij het verboden wordt aan de handel, hotels, industrieën en andere bedrijven om hun drukwerk in het buitenland te laten verzorgen als dit op Curaçao zou kunnen geschieden. Aldus een bericht in Voz di CFW.

Ook verzoekt de vakbond dat er vrijdom van invoerrechten komt op materiaal, dat bestemd is voor de drukkerijen. Een dergelijk verzoek is jaren geleden ook gedaan door de drukkerijen zelf. De Amigoe heeft er toen de nodige aandacht aan besteed, maar de vrijdom van invoerrechten is er toen niet gekomen.

In Voz di CFW is ook een artikel over deze kwestie opgenomen van de hand van Ch. L. F. Deze stelt onder meer, dat het drukwerk van de Landsloterij, aanslagbiljetten enz. werkzaamheden zijn, welke op Curacao kunnen worden uitgevoerd. Het gaat hier om het brood van Curaçaose werknemers, wordt gezegd. Als men dan spreekt over een nieuw tijdperk voor Curaçao, dan kan men dit bewijzen door het drukwerk in eigen land en niet in het buitenland te laten doen, aldus de schrijver.

Teleton voor ARKA levert f 22.000 op

ORANJESTAD. — De „Teleton" voor TeleAruba ten bate van de ARKA heeft gisteren ruim 22.000 gulden opgeleverd.

Songfestival

WILLEMSTAD. — De finale van het zesde Antilliaanse songfestival is vastgesteld voor zondag 21 december. De finaleronde vindt deze keer plaats op Curaçao. Op Bonaire en de Bovenwindse Eilanden zijn de afgevaardigden reeds geselecteerd. De voorronde op Curaçao wordt komende zondag gehouden. Deze zal worden gevolgd door een tweede voorronde op 7 december waaraan drie winnaars van 9 november deel zullen nemen.

Op Aruba is de voorronde verschoven naar 14 december en zangers kunnen zich nog opgeven bij de heer Ronny Breete. Zij hebben hiervoor tijd tot 10 november. De heer Brete is bereikbaar bij Tele-Aruba.

WILLEMSTAD — In de week van 27 oktober tot en met 2 november 1969 zijn de volgende voorwerpen gevonden op Curacao. Nadere bijzonderheden zijn verkrijbaar op het hoofdbureau van politie, kamer 7. 1 trouwring met inscriptie: „A.B.Ph. TROEMAN"; 1 damesbril met dubbel geslepen glazen, zwart grijs montuur; 1 sleutel (ILCO); 1 rol dubbeltjes; 1 zwarte dames portemonnee inh.: 1 Ant. bankbiljet en enig klein geld; 1 herenzonnebril met donkerbruin montuur in idem etui; 1 gouden medaillon; 1 wit tasje inh. o.a. 1 gouden rozenkrans in idem houder; 1 bankboekje t.n.v. Louisa COFFIE en 1 lap stof; 1 wieldop.

Agenda ARUBA

KANTOOR AMIGOE DI ARUBA – NASSAUSTRAAT 110, TEL.: 1233. NA KANTOORUREN TEL.: 1639 – 7060

VRIJDAG

ORANJESTAD: De Veer: 8.30 The swimmer - 18 jaar; Rialto: 8.00 Pepe - alle leeftijden.

BALASHI: Drive-in: 8.30 Viva Maria - 18 jaar.

SAN NICOLAAS: Principal: 8.00 The Devil's Brigade - 14 jaar.

WIT GELE KRUIS:

DAKOTA EN ORANJESTAD: Zr. Francina, NOORD EN ORANJESTAD: Zr. Felicitas, SANTA CRUZ EN PARADERA: Zr. Ludovic, SAVANETA EN BRAZIL: Zr. Michaela, SAN NICOLAAS: Zr. Perpetua, SAN PEDRO HOSPITAAL, Tel.: 2200.

BOTICA'S:

ORANJESTAD: Aruba, TEL.: 1080.

SAN NICOLAAS: San Lucas, TEL.: 5119.

DIVERSEN

TONEELOPV.: 20.00 Abo ta peligroso – CCA.

SPORT

VOETBAL: 20.00 La Fama vs Riverplate - A.kl. - LSP.

SCHAKEN: 20.00 Atjok (Cur.) vs de Boer (Ar.) - Coral Strand Hotel.

HOTELS

ARUBA CARIBBEAN: Klompenclub 21.30 show, dansen muz. van George Fasola en zijn orkest; Balibar: Venezuela Combo. ARUBA SHERATON: Rembrandtroom 21.00 optreden zangeres Arlene Fontanna, dansen muz. van Fred Stamer en zijn orkest. Club-Diablo: Tita y su cumbiamba, Sheraton Trio of Oruba Sextet. Discotheek: 21.00 - 02.00 alleen dond., vrijdag en zat., zondag 14.00 tot 18.00 Matinee voor leden. HOLIDAY INN: Palmbeachroom 22.30 optreden zangeres Roberta Lee, dansen met Cesar Lopez, Hasham y su diamantes of the Magnificent five. CORAL STRAND: Talk of the town: muziek Flamenco guitar Carmelo Heyer: Moonlightgrille 19.00 Tale Wever and the general. BASI RUTI: steelbandmuziek en dansen vanaf 21.00 alleen op woensdag, vrijdag en zat. OLDE MOLEN: Mill-O-Teque: 22.00 - 02.00 (zat. 23.00 - 05.00 dansen), maandag gesloten. DIVI DIVI BEACH: Nachtclub 20.00 - 24.00 (vrij. tot 02.00) optr. Jossy Brokke, vrij. en zat. The Magnificent Five; Divi Divitheque: zondag 12.00 - 17.00 open, alleen voor leden. MANCHEBO BEACH: Vespuccibar en Andicuryroom: 19.00 harpmuz. Tony Thijssen.

ZATERDAG

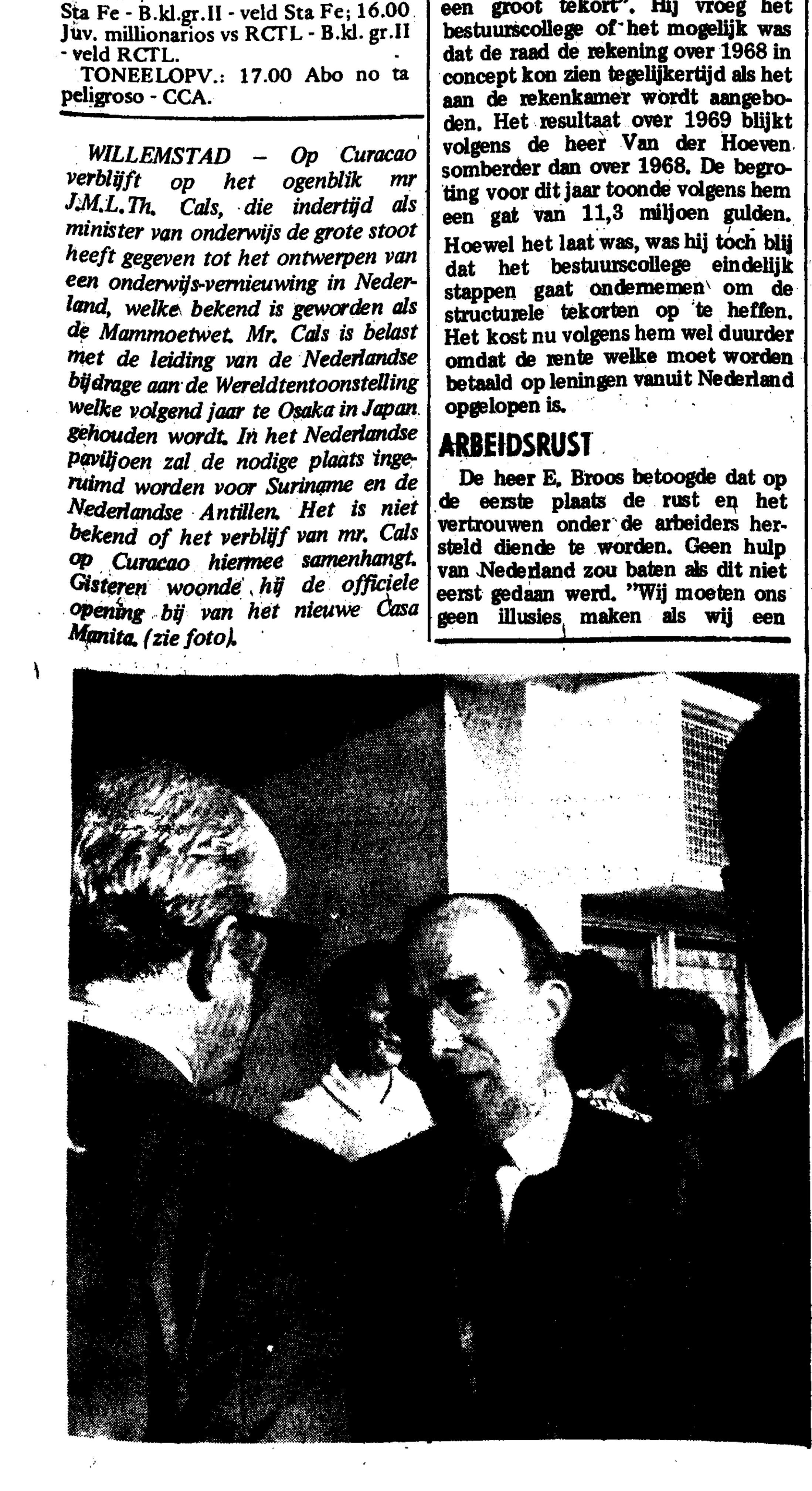
DIVERSEN

SPORT

VOETBAL: 16.00 J.S. Nicolaas vs Trupial - B.kl. gr.I - terrein J.S. Nicolaas; 16.00 Real Martividiri vs Sta Fe - B.kl.gr.II - veld Sta Fe; 16.00 Juv. millionarios vs RCTL - B.kl. gr.II - veld RCTL.

TONEELOPV.: 17.00 Abo no ta peligroso - CCA.

WILLEMSTAD – Op Curacao verblijft op het ogenblik mr J.M.L.Th. Cals, die indertijd als minister van onderwijs de grote stoot heeft gegeven tot het ontwerpen van een onderwijs-vernieuwing in Nederland, welke bekend is geworden als de Mammoetwet. Mr. Cals is belast met de leiding van de Nederlandse bijdrage aan de Wereldtentoonstelling welke volgend jaar te Osaka in Japan gehouden wordt. In het Nederlandse paviljoen zal de nodige plaats ingeruimd worden voor Suriname en de Nederlandse Antillen. Het is niet bekend of het verblijf van mr. Cals op Curacao hiermee samenhangt. Gisteren woonde hij de officiele opening bij van het nieuwe Casa Manita. (zie foto).



P.v.d. Hoeven: „jubileum van raad"

In tien jaar geen rekeningen gezien

WILLEMSTAD – De eilandsraad van Curacao behandelde gisteren ook de wijziging van de begrotingen voor de verschillende diensten en bedrijven voor het dienstjaar 1969. Hoewel verschillende raadsleden hun toespraken begonnen met te zeggen dat het weinig nut heeft om nu nog hierover te spreken, aangezien deze wijzigingen reeds in mei/juni aan de raad voorgelegd hadden moeten worden, werd er toch vrij lang gedebatteerd, van vier uur gistermiddag tot omstreeks negen uur gisteravond waarna de vergadering na besprekingen in de eerste ronde, werd geschorst. De heer Van der Hoeven (NVP/COP) kwam het eerst aan het woord. Hij zei dat de Curacaose eilandsraad over enige maanden een merkwaardig jubileum vierde, een tweede lustrum. De heer Van der Hoeven: "Dan zal het namelijk precies tien jaar geleden geweest zijn dat de raad voor het laatst een jaarrekening heeft ontvangen. Tien jaar hebben wij ons in deze raad druk gemaakt over begrotingen maar wij hebben nooit geweten wat er van deze begrotingen terecht is gekomen. De hele kwestie van de begroting is een kwestie van vertrouwen geworden. Het geduld van de raadsleden moet thans een einde nemen".

Behandeling begr. kwestie van vertrouwen raad geworden

Hij vervolgde: "Velen schijnen hier het belang niet van in te zien, ook de pers niet. Wij zijn bezig financieel regelrecht op een chaos af te stevenen. Er is wel een bepaalde verklaring voor dit wonderlijke verschijnsel. Vele mensen zijn hierin niet geinteresseerd omdat zij menen dat een overheid niet een, twee, drie failliet kan gaan, hoewel het enige keren wel heeft gespannen".

BEGROTINGSTEKORT

De heer Van der Hoeven betoogde verder dat nadat de begroting 1959 was gevolgd door een rekening dit niet meer is gebeurd. Hij kon er gedeeltelijk een verklaring voor geven, de rekenkamer is niet in staat de achterstand in te lopen. Hij zei verder: "De raadsleden moeten weten wat er van de begroting geworden is. Dit klemt temeer in verband met de tekorten. Eindelijk is de bom gebarsten en heeft het bestuurscollege toegegeven dat er een tekort is, zelfs op de gewone dienst van 7,6 [illegible] heeft in de laatste twee jaar met een handomdraai de begroting sluitend gemaakt. Wij hebben steeds betoogd dat er geen sprake was van een reeel sluitende begroting omdat het bekend is dat er structurele tekorten zijn die door deskundigen zijn vastgesteld".

Hij vervolgde: "Het bestuurscollege geeft nu zelf toe dat de begroting voor 1967 helemaal niet sluitend is geweest. Ook over 1968 voorspel ik een groot tekort". Hij vroeg het bestuurscollege of het mogelijk was dat de raad de rekening over 1968 in concept kon zien tegelijkertijd als het aan de rekenkamer wordt aangeboden. Het resultaat over 1969 blijkt volgens de heer Van der Hoeven somberder dan over 1968. De begroting voor dit jaar toonde volgens hem een gat van 11,3 miljoen gulden. Hoewel het laat was, was hij toch blij dat het bestuurscollege eindelijk stappen gaat ondernemen om de structurele tekorten op te heffen. Het kost nu volgens hem wel duurder omdat de rente welke moet worden betaald op leningen vanuit Nederland opgelopen is.

ARBEIDSRUST

De heer E. Broos betoogde dat op de eerste plaats de rust en het vertrouwen onder de arbeiders hersteld diende te worden. Geen hulp van Nederland zou baten als dit niet eerst gedaan werd. "Wij moeten ons geen illusies maken als wij een tweede 30 mei willen voorkomen", aldus de heer Broos. Na de heer Broos voerden de heren Jesurun, Evertsz, McWilliam, Hueck, Winklaar en Hermelijn het woord. De heer Jesurun benadrukte het belang van het tijdig aan de raad verstrekken van jaarrekeningen. De heer Evertsz vroeg ondermeer wat de extra-uitgaven in verband met 30 mei op de begroting zal inhouden en vroeg zich af of de oorzaken van 30 mei wel allemaal binnen de competentie van het eilandsbestuur hadden gelegen in verband met de extra belasting van de begroting van Curacao. Dit raadslid betoogde verder dat er wegen gevonden moesten worden waarlangs ook Curacao, of de Antillen, hulp uit bijvoorbeeld de V.S. kunnen krijgen zoals die welke dit land geeft aan Latijns Amerika. Hij zei dat het geen nut had om over de suppletoire begroting te praten aangezien het dingen zijn die de raad reeds heeft geaccepteerd.

De heer Hueck bleef het langst aan het woord. Hij vuurde vragen over alles en nog wat op het bestuurscollege af. Hij wilde weten hoe het stond met: straatverlichting Banda Abao en Banda Ariba, wegenaanleg in deze wijken, een ambulance-dienst voor Banda Abao, een kliniek op Banda Abao, een apotheek op Banda Abao, de voetgangersbrug over de Rijkseenheidboulevard, kiosk op Wilhelminaplein, recreatie-oord te Maripompoen, [illegible] testing en woningbedrijf, verlenen van onderstand of daarmee nog politiek gespeeld wordt, universiteit voor Curacao, verzekering van kinderen, technische scholen enz.

Voor zijn antwoord aan de heer Van der Hoeven haalde de gedeputeerde Rozendal voornamelijk de toelichting welke is verschenen bij de dezer dagen ingediende begroting aan. In de loop van 1969 had het bestuurscollege, aldus de gedeputeerde, besprekingen gehad met de landsregering voor sanering van de toestand bij het eilandgebied. Deze besprekingen werden afgebroken toen de regering aftrad. Bij het optreden van de nieuwe regering, zou het bestuurscollege deze zaak weer aanhangig maken.

HULP VAN NEDERLAND

Naast de extra-uitgaven hebben ook andere factoren een rol gespeeld bij de verslechtering van de begrotingspositie. De economische ontwikkeling heeft met name geen gelijke tred gehouden met de uitgaven voor voorzieningen in de sociale sector en de onderwijssector, ook het rendement van de meerjarenplannen niet. Het bestuurscollege heeft via de landsregering gepoogd hulp vanuit Nederland te krijgen na de eigen middelen eerst zelf uitputtend te hebben aangeboord. De gedeputeerde zei dat het bc thans van mening was dat het tijdstip gekomen was om hulp te vragen van Nederland. Door de raad werd reeds in het verleden een motie aanvaard om Nederland te vragen het technisch onderwijs over een bepaald aantal jaren te financieren, niet alleen de bouw van de scholen maar ook de exploitatie daarvan. Hij maakte verder gewag van de principiele toezegging welke minister Bakker dezer dagen heeft gedaan. Deskundigen zijn bezig om een vorm te kiezen waarin deze financiele hulp kan worden gegoten. Deskundigen van Curacao zullen over een paar weken naar Nederland gaan om de besprekingen af te ronden.

Dat het bc. niet voldoende geleend kon krijgen op de plaatselijke markt weet hij aan het feit dat het huidige systeem voor de beleggers niet aantrekkelijk is. Volgens hem zou de landsregering bezig zijn wegen te zoeken om dit te veranderen. Hij beaamde dat het in de afgelopen tien jaar praktisch onmogelijk was geweest om de rekeningen binnen een redelijke tijd klaar te krijgen. Dit was niet alleen te wijten aan moeilijkheden bij de rekenkamer maar ook bij bepaalde bedrijven die hun gegevens niet tijdig kunnen overleggen. Hij bevestigde dat de rentevoet ongunstiger is geworden.

Naar aanleiding van een vraag van de heer Evertsz deelde hij mede dat de inkomstenderving vastgesteld is aan de hand van cijfers verstrekt door de inspectie der belastingen en de eilandsontvanger. Hij was het met de spreker eens dat niet alleen de schade moet worden hersteld maar ook dat de oorzaken moesten worden weggenomen. Hij beaamde ook dat de economische ontwikkeling moest worden versneld om op deze wijze de eigen uitgaven te kunnen dekken. Hij was van mening dat er een vorm bereikt kan worden waarbij ook Curacao van de Amerikaanse hulp kan profiteren. Dit moest echter volgens hem op landsniveau geschieden.

De heer McWilliam had in de eerste ronde gesteld dat het b.c. er rekening mee moest houden dat de Mammoetwet meer leerkrachten vereist. De gedeputeerde was het hiermee eens, dat de verhouding tussen aantal leerkrachten en leerlingen (44.000) scheef liep. Hij deelde mee dat een vijfjarenplan reeds waopgesteld en dat dit verzonden is naar de verschillende onderwijsinstellingen. Aan de heer Hueck kon deze gedeputeerde meedelen dat het systeem van verzekering van scholieren inderdaad verouderd is. Men is bezig met een reorganisatie. Een bedrag van 100.000 gulden zal hiermee gemoeid zijn. Hij hoopte dat wanneer het eilandgebied hulp zou krijgen uit Nederland ddeze uitgave binnen het kader van de begroting mogelijk zou worden.

STADSPLANNING

Gedeputeerde F.J. Pijpers vroeg de heer Evertsz even te wachten met zijn opmerkingen over de bouwstop aangezien dit voorstel bij de centrale commissie is en de raad dit te zijner tijd voorgelegd zou krijgen. Met betrekking tot de stadsplanning waarnaar dit raadslid ook had gevraagd zei hij dat er een plan klaar ligt. Men zou hiervoor technische hulp vragen van Nederland welke overigens reeds door minister Bakker werd toegezegd. Ook zou men plannen van andere landen raadplegen, zoals het plan dat bijvoorbeeld voor St. Thomas werd uitgevoerd.

Bij de beantwoording van de vragen van de heer Hueck beaamde gedeputeerde Pijpers dat de straatverlichting op Banda Abao en Banda Ariba en enkele andere wijken nog gebrekkig is maar deelde de mening niet van het raadslid dat er "niets was gedaan". Zijn antwoord over de aanleg van wegen was min of meer hetzelfde. Aan de heer Winklaar kon de gedeputeerde meedelen dat reeds in mei met de werkzaamheden voor de nieuwe brug is begonnen.

SOCIALE PROBLEEM

Gedeputeerde Jonckheer zei dat het sociale probleem ongetwijfeld het grootste probleem is waarmee Curacao kampt. Hij verklaarde dit aan de hand van de volgende cijfers. Per januari van dit jaar bedroeg het inwonertal van Curacao 141.39 waarvan 70.900 mensen onder de twintig jaar. Van dit aantal gaan 45.880 kinderen naar school. De gedeputeerde: "Het is begrijpelijk dat de sociale lasten enorm hoog zijn. Bovendien is er thans een periode van werkloosheid en wordt de nadruk zwaar gelegd op het sociale probleem. Maar de financiele middelen zijn niet aanwezig. Daarom hebben wij minister Bakker aangesproken. Wij zijn nog bezig een studie te maken van het sociale probleem. Eerst als wij alle gegevens binnen hebben, kunnen wij vaststellen wat de feitelijke problemen zijn. Dit zal echter nog zes a negen maanden in beslag nemen".

De gedeputeerde wees de bewering van de heer Hueck dat er een politiek spelletje gespeeld wordt met onderstandverlening van de hand. Gedeputeerde Martinez moest voornamelijk vragen afkomstig van de heer Hueck beantwoorden.

Naar aanleiding van de vraag van de heer Hueck of er een kliniek te Banda Abao kon komen, verklaarde deze gedeputeerde dat er reeds een dokterskamer is die bepaalde medicijnen kan verstrekken. Voor wat betreft de vestiging van een apotheek, zei hij dat dit initiatief uit de prive-sector diende te komen. Begin volgend jaar — februari of maart — zal het werk in de telefooncentrale Santa Maria gereed zijn. Dit houdt in, dat er dan vierhonderd verbindingen bij zijn gekomen. Op het ogenblik is men met deze verbindingen bezig. Aldus deelde ged. E. Winkel mee.

Ook de publieke telefoon te Veeris bij Bakkerij Algemeen belang heeft de aandacht van de gedeputeerde. Er is echter nog geen mogelijkheid toe op dit moment, omdat er nog geen ttelefoonlijn daarheen gaat.

De gedeputeerde deelde verder nog mee, dat men bezig is met de voorbereiding van de aanbesteding van het recreatie-centrum te Marie Pompoen. Ook bekijkt men hoe men het aangeboden zwembad — door de CDM — in dit project kan opnemen.

FTA vraagt ACI Sinterklaasbonus

BARCADERA — De FTA heeft in haar laatste nummer „FTA Torpedo" aandacht besteed aan de overname van de Aruba Chemical Industries door Grace Company. Deze overname vindt een dezer dagen in New York plaats.

„Nu er 'n nieuwe baas komt", aldus de FTA, wordt verwacht dat vele „zoete jongens" over boord zullen springen. Wij hopen dat de nieuwe directie van de ACI een einde zal maken aan het voortrekken van een bepaalde groep bij de ACI, zoals dit plaatsvond. Het grote verschil in salarissen voor dezelfde banen en de enorme salarissen van enige stafleden moeten bekeken worden. De ACI-werknemers zien met grote belangstelling deze veranderingen tegemoet en verwachten een betere verstandhouding dan in het verleden.

In verband met de aankondiging van de ACI, dat Sinterklaas voor kinderen van werknemers op bezoek komt, vraagt de FTA een Sinterklaasbonus voor de werknemers als dank om ESSO te helpen met goedkope arbeidskrachten, waardoor een zekere groep de afgelopen zes jaren vette salarissen kon verdienen.

Jongens op dievenpad

ORANJESTAD — De jeugd neemt steeds meer een plaats in in de dagelijkse politie rapporten. Uit Washington nabij Noord werd gemeld, dat een man die bij zijn woning aankwam, tot zijn verbazing drie jongens uit zijn woning zag vluchten. Een van hen had nog een fles whiskey in de hand, welke in de woning gestolen werd. Voorts bleek dat 15 gulden werd vermist, waarvan 5 gulden werd terug gevonden, doordat een der jongens bij de vlucht het geld had laten vallen. De KZP heeft de zaak in onderzoek.

Loonsverhoging aan Wescar gevraagd

SAN NICOLAS — Uit FTA Torpedo, orgaan van de Federacion di trahadornan Aruba, blijkt, dat het bestuur van de FTA in besprekingen met de directie van Wescar heeft gevraagd om een 3.6 procent loonsverhoging voor haar leden bij deze maatschappij in verband met de gestegen kosten van levensonderhoud. De FTA verwacht een dezer dagen de beslissing van de directie van Wescar.

Gistermorgen is de FTA met de heer Jake Kozloff onderhandelingen begonnen voor het sluiten van een nieuw cao voor de werknemers van het casino in het Aruba Caribbeanhotel. Zoals bekend zijn deze werknemers bij de FTA aangesloten.

Deze week wordt een begin gemaakt met besprekingen met de directie van de Aruba Gas Supply om een cao voor het personeel bij deze maatschappij te sluiten. Ondermeer wordt voorgesteld invoering van een veertig-urige werkweek, ziekte-verzekering voor gezinsleden van de werknemers en een goed pensioen.

Morgen wordt door de FTA voor haar stewards een bijeenkomst gehouden, waarbij speciale aandacht wordt besteed aan de sociale en arbeidswetgeving. Hierdoor zullen de stewards nog beter in de gelegenheid zijn de belangen van de leden te verdedigen.

GWU krijgt onder-afdeling op Statius

WILLEMSTAD. — Op Sint Eustatius is men begonnen met de organisatie van de daar wonende werknemers. Het gaat hierbij om een onder-afdeling van de General Workers Union of the Windward Islands (G.W.U.). Aldus een bericht in het G.W.U.-orgaan Labour Spokesman. De vorige maand heeft een delegatie van de G.W.U. een bezoek gebracht aan Sint Eustatius. De delegatie bestond uit G.W.U.-voorzitter Alrett B. Peters en algemeen secretaris Julian Lynch. De delegatie wees er op, dat de statuten van de G.W.U. zo geformuleerd zijn, dat de drie Bovenwindse eilanden er onder kunnen vallen.

Happening uitgesteld

ORANJESTAD — Het comité Young People heeft de maandelijkse happening, die ingevolge toestemming van gezaghebber en politie op de tweede zondag van iedere maand voor de teeners van Aruba mag worden gehouden, uitgesteld. Een en ander houdt verband met de bandstand, die zondagmiddag vijf uur in de Eagle club wordt georganiseerd en waaraan medewerking verlenen de Golden Treasurers en The Tramps van Aruba alsmede Spacemasters en The Velvets uit Curacao. Voor de winnaar is een wisselbeker beschikbaar. Voor de teeners betekent dit non stop dansen tot des avonds twaalf uur.

EILANDGEBIED ARUBA

Het Bestuurscollege van het eilandgebied Aruba maakt bekend, dat het in de bedoeling ligt om voor het schooljaar 1970/1971 2 studiebeurzen beschikbaar te stellen voor de opleiding tot sportleider. Deze opleiding zal in de Verenigde Staten dienen te worden gevolgd.

Vereiste vooropleiding voor het volgen van deze opleiding is: minstens HBS-diploma of daarmee gelijk te stellen vooropleiding. Gegadigden die in aanmerking wensen te komen voor bovengenoemde studiebeurs, dienen vóór 15 december 1969 een daartoe strekkend verzoekschrift in te dienen bij het Bestuurscollege van het eilandgebied Aruba.

Degenen die volgend jaar het HBS-diploma hopen te behalen, dienen reeds nu een verzoekschrift in te sturen.
Bij de afdeling Onderwijszaken zijn nadere gegevens te verkrijgen.

Relatie brandstichting Jan Thiel en 30 mei

Raadsman en officier : ja beklaagde zelf ontkent

WILLEMSTAD — Brandstichting in augustus 1969 gepleegd als uitvloeisel van een al dan niet vermeend conflict met een chef, brengt automatisch de datum 30 mei aan de orde. Dat gebeurde dan ook woensdagmiddag toen de 34-jarige beklaagde E.P. zich moest vernatwoorden voor dit misdrijf. De psychiater had namelijk een duidelijke relatie gelegd tussen de brandstichtingen op 30 mei en dit geval; ook de officier van justitie deed dit, daarbij de nadruk leggend op het soort van conflict tussen beklaagde en zijn chef maar ook mr G. Swart legde het verband maar dan geheel anders.

Zijn client had namelijk het gebeuren van 30 mei namelijk erg afgekeurd en zich na 2 augustus met verbazing en ontsteltenis afgevraagd, hoe het mogelijk was dat hij zelf nu brandstichting had bedreven. Het is hiermee als met een kind, dat bang is voor Sinterklaas, aldus de raadsman; want juist zo'n kind gaat op Sinterklaas af. In feite een onbegrijpelijke aantrekkingskracht. Mr Swart was van oordeel, dat P. al genoeg straf had gehad zodat de gemeenschap er zich niet tegen zou verzetten als zijn client op vrije voeten gesteld zou worden. Een verzoek hiertoe werd echter door de rechter afgewezen. De officier, die begrip toonde voor de omstandigheden waaronder een en ander was gebeurd vroeg een jaar gevangenisstraf. Over twee weken volgt het vonnis.

Explosie opgekropte spaningen

Op 2 augustus had zich tussen beklaagde en zijn chef-waarnemend chef, omdat met de eigenlijke chef beklaagde nooit moeilijkheden had - een ruzietje voorgedaan over de uitbetaling van een premie. Het had al langer niet geboterd tussen beiden en volgens beklaagde had de chef hem zelfs wel eens uitgescholden.

Alles in orde

Zoals gezegd - in de tien jaren dat hij nu bij dezelfde baas werkte - was alles altijd goed gegaan. Ook bij zijn vroegere werkgever waren er wel eens problemen geweest, maar toen met zijn mede-arbeiders. Thuis was ook alles in orde geweest met vrouw en drie kinderen, hoewel beklaagde de laatste tijd wel de indruk had gewekt wat overspannen te zijn.

Op de bewuste dag ontspon zich de discussie over de niet uitbetaalde premie. Voor beklaagde was het zeker, dat de chef hem die premie niet had gegeven om hem te „pomperen", zoals de rechter zich in het Papiamento uitdrukte. Hij was toen weggegaan en had gezegd, dat hij nog wel bij zijn chef thuis aan zou komen om de kwestie te regelen. Hij was naar huis gegaan, maar had aanvankelijk niet het plan gehad om brand te gaan stichten. Omdat hij steeds een gallon-fles met benzine in zijn auto had, was hij naar de woning te Jan Thiel gegaan. Hij had de bedden besprenkeld en de tafel en er steeds een aangestoken lucifer bij gehouden. Meer dan de helft van de fles was niet gebruikt Hij had nog gezien dat alles goed brandde en was toen naar zijn moeder gegaan. Vandaar had hij zichzelf bij de politie aangegeven.

Achterdocht

Eenvoudige feiten, die onomstotelijk vaststaan. Daarover waren officier en raadsman het met elkaar eens. De omstandigheden echter maakten de zaak zo moeilijk, erkende de officier. Het psychiatrisch onderzoek had uitgewezen, dat beklaagde spoedig de gedachte had, dat men hem altijd moest hebben. Een stuk minderwaardigheidcomplex en achterdocht. De psychiater concludeerde tot verminderde toerekeningsvatbaarheid.

Uitvoerig ging de officier op deze omstandigheden in. Hij noemde het gebeuren een zeer ernstig feit, vooral als men het tegen de achtergrond van 30 mei bekijkt. Daar waren echter aan de andere kant de spanningen waaronder beklaagde had geleden. Zo kwam hij tot een eis van een jaar met aftrek vanaf 22 augustus.

Tragiek

Steeds meer was de raadsman, zoals hij bekende, onder de indruk gekomen van het tragische in deze client, die er zeer onder lijdt, dat hij van zijn gezin is afgesneden terwijl ook het gezin als zodanig dit zeer moeilijk vindt. Voor beklaagde zelf was het een raadsel geweest, dat juist hij zijn toevlucht had gezocht tot brandstichting, terwijl hij 30 mei zo had afgekeurd.

Toch lag er voor mr Swart een relatie tussen 30 mei en het gebeuren te Jan Thiel, hoewel beklaagde eerder op een vraag van de rechter ontkend had, dat hij bij zijn daad was geinspireerd door 30 mei. De raadsman echter had in de eerste dagen van juni van verschillende kanten gehoord, dat kinderen toen bv plotseling veel grotere aandacht voor lucifers aan de dag hadden gelegd dan daarvoor. Hij kende zelfs een geval, dat een kind spelenderwijs zijn eigen speelgoed in brand had gestoken. Wellicht had zich iets dergelijks voorgedaan bij zijn client.

Explosie vanspanningen

Mr Swart meende daarvoor grond te vinden in het psyciatrisch rapport, waarin ook verband was gelegd met 30 mei. Deze draad doortrekkend stelde de raadsman dat de brandstichtingen van 30 mei ook een explosie waren geweest van bepaalde psychische spanningen. Zijn client had steeds alles opgekrott, maar plotseling was dit tot explosie gekomen. Nog verder gaande kwam hij tot de conclusie, dat de daders van 30 mei betrekkelijk clement waren gestraft, waarschijnlijk omdat rekening was gehouden met de achtergronden. Hij achtte dan zeker clementie op zijn plaats in deze zaak.

Reeel zijnde, zoals de raadsman opmerkte, meende hij dat zijn client al voldoende was gestraft. Hij wilde daarom onmiddellijke in vrijheidsstelling vragen of een gecombineerde straf, waarbij zijn client onder toezicht zou komen te staan van de reclassering, hoewel hij dit niet nodig achtte. De straf moest dan wel zo zijn, dat hij toch meteen vrij zou komen.

Met alles respect

Het moest de raadsman ook van het hart - met alle respect voor het begrip van de officier voor de omstandigheden - dat diens eis naar zijn mening veel te hoog was geweest. Overigens stelde mr Swart dit met enige omhaal van woorden en formuleerde hij het zo vriendelijk mogelijk voor de officier. Hij voelde zich in dit verzoek nog gesterkt door de wetenschap, dat het algemeen belang niet als motief hoefde te dienen voor een zwaardere straf, omdat hij de overtuiging had, dat zijn client nimmer meer zo iets zou doen. Nog een ander argument voerde de raadsman aan: zijn client lijdt ook fysiek van de huidige gevangenisstraf. Bij elk bezoek aan Koraal Specht had hij geconstateerd, dat zijn client achteruit was gegaan.

Hij leed ernstig aan hoofdpijnen en de gehele omgeving werkte geestelijk verkeerd op hem uit. Daar kwam nog bij dat niet alleen zijn client kapot gaat aan de gevangenis, maar ook diens gezin en dat kan nimmer de bedoeling van een straf zijn, aldus de raadsman.

Diens verzoek werd echter door de rechter afgewezen. Deze trok zich een enkel ogenblik terug voor beraad, misschien een halve minuut. Hij deelde daarna slechts mee, dat het verzoek was afgewezen. Ook de officier had er zich eerder tegen verzet.

Toen kreeg beklaagde het laatste woord. Al eerder tijdens het verhoor kon deze - de tranen wegslikkend - zich moeilijk uitdrukken. Bij zijn laatste woord kwam hij er ook niet zo goed uit, maar toen kon hij de tranen helemaal niet meer bedwingen. Hij vroeg slechts vrij te komen voor Kerstmis. Over twee weken volgt het vonnis.

WASHINGTON. — Het Amerikaanse ministerie van defensie heeft het plan laten varen voor de aanleg van een groot ondergronds antennestelsel in Wisconsin voor de verbinding met onderzeeboten die met raketten zijn uitgerust. Naar in Washington werd bekend gemaakt, heeft men een betere manier ontdekt om draadloos instructies te geven aan ondergedoken onderzeeboten met Polaris- en Poseidonraket-

---

WILLEMSTAD — Het baseballnegental van het St. Thomascollege versloeg het team van het Peter Stuyvesant College gistermiddag in de finale van het toernooi tussen de verschillende scholen met 7-1. St. Thomascollege heeft deze overwinning voor een groot deel te danken aan het bekwame pitcherswerk van Markwell. Deze pitcher stond slechts een hit toe en schakelde zeventien slagmannen uit op strike-out.

De enige hit van het Stuyvesantcollege werd pas in de zesde (voorlaatste) inning geslagen, een double van Imperator,

J. Zimmerman en Pourier sloegen beiden twee hits in drie beurten voor St. Thomas. Het totaal aantal hits van deze school was zeven. Zij begingen een veldfout en P.S.C. een error. Chong verloor voor het P.S.C. De beker werd op verzoek van de heer Clovis Lodewijks (ambtenaar sportaangelegenheden) uitgereikt door Frater Fidelius van de Jeugd Sportcentrale Curacao. Aangezien deze school de beker voor de vijfde maal in totaal heeft veroverd, mag het de cup definitief houden. Bovendien mag St. Thomas door deze overwinning dit jaar Curacao vertegenwoordigen tijdens de ontmoeting tegen Aruba.



Twee Antillianen getrouwd met Puttense zussen

WILLEMSTAD. — Twee Antilliaanse werknemers van het Bronswerk-concern te Nijkerk zijn vorige maand in het huwelijk getreden met Puttense jongedames.

Het zijn de heren Rogelio Chirino en Frank Heiliger, die beiden al enige jaren bij Bronswerk werkzaam zijn. Hun levensgezellinnen zijn zussen van elkaar en wel Dini en Henny Everts uit Putten. Zij trouwden in het stadhuis van Putten, waarna in de Oude kerk van de Hervormde gemeente dominee J. Smit het huwelijk inzegende. In Hotel de Heerdt recipieerden de echtparen. Talrijke collega's en vrienden kwamen daar hun gelukwensen aanbieden. De beide bruidegommen hebben hun leeftijd gemeen: 22 jaar. De heer Rogelio is lasser van beroep en de heer Heiliger plaatbankwerker.

Thuiswedstrijd tegen Bredase NAC

Ajax moet ritme weer terugvinden

DEN HAAG — Na het topduel in de eredivisie van afgelopen zondag zijn de rollen aan de kop van de ranglijst omgedraaid. Nu heeft Ajax een punt achterstand op Feijenoord. De Amsterdamse sterren schitterden niet in de belangrijke ontmoeting tegen de landskampioen zoals zij de tien weken lang daarvoor wel hadden gedaan. De Amsterdammers moeten het goede ritme weer terug trachten te vinden in de thuiswedstrijd tegen het Bredase NAC, dat met vijftien punten de vierde plaats op de ranglijst bezet.

Feijenoord vrije zondag ivm ontmoeting tegen AC Milan

Van de kopgroep hebben de Bredanaars zich tot nu toe het minst produktief getoond. De doelpuntenregen van het tweede deel van het vorige seizoen, nadat in de tweede transferperiode de Polen Franckiewicz en Pogrzeba waren aangetrokken, is dit seizoen nog niet gevallen. Daarentegen is de verdediging van NAC goed op haar taak berekend, zodat het Ajax nog genoeg moeite kan kosten beide punten in "De Meer" te houden.

Feijenoord heeft wegens Europa-cup verplichtingen tegen AC Milan een vrije zondag en kan dus rustig afwachten of concurrent Ajax nog meer punten verspeelt. Voor de andere Nederlandse vertegenwoordiger in een Europees bekertoernooi, PSV, gaat de competitie echter gewoon door, hoewel de ontmoeting tegen GVAV twee dagen is vervroegd. GVAV, dat enigszins van zijn destructieve voetbal is afgestapt, omdat men zag dat de aanhang elke week slonk, kan mogelijkerwijs profiteren van de Europa Cup besognes van de Eindhovenaren.

~~FC Twente gaat zondag op bezoek~~ bij Holland Sport, dat na een redelijk begin bedenkelijk is teruggevallen. Trainer Van der Hart heeft moeten inzien dat Holland Sport zonder de overigens niet met veel technische bagage uitgeruste, maar wel zeer gevaarlijke Roggeveen weinig betekent. Desniettemin nemen de Hagenaars een middenmootpositie in met tien punten, slechts vier minder dan FC Twente. Met het gebruikelijke enthousiasme lijkt een gelijkspel voor Holland Sport niet onmogelijk.

Heel wat mans

Met het gebruikelijke enthousiasme lijkt een gelijkspel voor Holland Sport niet onmogelijk.

Haarlem ontmoet in de Spaarnestad DOS, dat na de nederlaag van afgelopen zondag tegen mededegradatiekandidaat AZ'67 op de onderste plaats staat. De Haarlemmers zijn op eigen terrein heel wat mans en moeten ook zonder veel moeite de zege kunnen behalen. De Utrechters zijn door de schorsing van hun vrijwel enige gevaarlijke aanvaller, Maiwald, van bijna al hun offensieve kracht beroofd, terwijl aan de andere kant de Haarlemmer Couperus bekend is als kansenbenutter.

ADO, dat in de opzet van de nieuwe trainer Jezek — zoveel mogelijk punten verzamelen — aardig geslaagd is, gaat naar Maastricht om MVV te bestrijden. De Maastrichtenaren schoten tegen SVV danig uit hun slof door hun voordelige doelsaldo ineens te verdubbelen. Tegen de Hagenaars zullen de Maastrichtse voorwaartsen deze kans weliswaar niet krijgen, maar met "koningsschutter" Mraz lijken de winstkansen van MVV niet onwaarschijnlijk.

Zonder systeem

SVV, dat zonder systeem pleegt te spelen en hiervan de wrange vruchten moest plukken — 32 treffers tegen is wel een aanwijzing dat de Schiedammers het zeer moeilijk zullen krijgen — speelt zondag in Deventer tegen Go Ahead, dat ook nog geen bijzonder sterke indruk heeft gemaakt.

NEC ontvangt DWS. De Amsterdammers zijn tot de onderste regionen van de hoofdklasse afgedaald, terwijl NEC slechts twee punten meer heeft verzameld. Een gelijkspel lijkt geen onwaarschijnlijke uitslag.

Een duel van middenmootploegen is Sparta — Telstar. De Rotterdammers hebben op eigen terrein nog geen enkele zege kunnen behalen en dat heeft de aanhang wel danig teleurgesteld. Tegen de Velser combinatie hebben de Rotterdammers een kans het vertrouwen van de supporters enigszins te herstellen.

VOOR DE LEZER ALS LUISTERAAR

EREDIVISIE	
M.V.V. — A.D.O.	—
Go Ahead — S.V.V.	—
Sparta — Telstar	—
N.E.C. — D.W.S.	—
Ajax — N.A.C.	—
Haarlem — D.O.S.	—
Holland Sp. — FC Twente	—
G.V.A.V. — P.S.V.	—
EERSTE DIVISIE	
D.F.C. — Helmond Sport	—
Heracles — R.C.H.	—
Excelsior — Volendam	—
Willem II — Volewijckers	—
Blauw Wit — Vitesse	—
De Graafschap — H.V.C.	—
Fortuna Vl. — Veendam ...	—
Den Bosch — SC Cambuur	—
Elinkwijk — F.S.C.	—
TWEEDE DIVISIE	
Eindhoven — Limburgia ...	—
Heerenveen — E.D.O.	—
R.B.C. — Z.F.C.	—
Baronie — Gooiland	—
Wageningen — NOAD	—
Hermes DVS — P.E.C. ...	—
[illegible] JC — A.G.O.V.V. ...	—
Velox — [illegible]	—

SAMBUMBU

VERSCHIJNT ER op je lichaam een blauwe plek, dan is dat een teken van een spoedige dood. Iemand die binnenkort gaat sterven is bij je geweest en heeft je geknepen. De plek heet dan ook doodskneep, kinipi di mortu.

Staat iemands foto in de krant licht afgedrukt, dan zal hij niet lang meer leven.

Komt er in een sterfhuis een vijandig mens op bezoek, dan gaan de kaarsen vanzelf uit. Het helpt niets of je ze drie, vier keer aansteekt.

In het algemeen wil men dingen die iemand vlak voor zijn dood heeft aangeraakt niet meer gebruiken. Laatst wilde men een bed kwijt waarin iemand was dood gegaan. Men heeft het helemaal uiteen gehaald en in gedeeltes aan de vuilnisman meegegeven.

Een lijk aanraken is een probaat middel tegen angst. Een man bekent: "Ik was letterlijk voor alles bang; maar sinds ik een lijk heb aangeraakt, is het geheel over."

—*—

● De Zweedse parlementaire commissie van onderzoek op het stuk van de vruchtafdrijving is van mening dat elke vrouw in de eerste tien weken van haar zwangerschap het recht moet hebben op onderbreking van deze zwangerschap. Dit is op een vrouwenconferentie in Stockholm meegedeeld.

INGEZONDEN

„Waar de schoen wringt" (3)

Kanttekeningen met betrekking tot het algemeen verbindend en het onverbindend verklaren van bepalingen van Collectieve Arbeidsovereenkomsten. Het regelen van bovenstaande zal zowel voor de werknemers als ook voor de werkgevers over het algemeen voordelig zijn. Dat er van overheidswege aan deze problematiek aandacht werd geschonken blijkt uit het feit dat in de Antilliaanse Nieuwsbrief, jaargang 10, nr 52 en 27 augustus 1969, waarin onder meer onder het hoofd op pagina 7 „Regelen tot algemeen verbindend verklaring bepalingen CAO's", (blijkbaar is in gemeld hoofd abusievelijk niet vermeld het onverbindend verklaren van bepalingen van CAO's): „De ministers van sociale en economische zaken en die van justitie hebben de staten ervan op de hoogte gesteld dat zij met voldoening hebben kennis genomen van het feit dat zeer vele staten in principe hebben ingestemd met de strekking van een ontwerp-landsverordening betreffende het regelen van bepalingen voor CAO's."

Ingevolge de bepalingen van de landsverordening van de 12e mei 1958, houdende regeling van de collectieve arbeidsovereenkomst (P.B. 1958 nr 60) zijn de werknemers en werkgevers vrij om al dan niet een collectieve arbeidsovereenkomst aan te gaan. Voorts zijn werknemers vrij om zich aan te sluiten bij een vakvereniging, die een dergelijke overeenkomst heeft afgesloten, tengevolge waarvan de bepalingen der CAO's op hen van toepassing zullen zijn (vide gemeld P.B. artikel 9 lid 1).

Gezien de huidige situatie kan zich bijvoorbeeld enerzijds het volgende voordoen: een ongeorganiseerde werknemer kan in een bepaalde bedrijfstak minder gunstige arbeidsvoorwaarden aanvaarden dan zijn collega's, die wel aan een bepaalde CAO zijn gebonden, hetgeen op den duur de verstandhouding in die bepaalde bedrijfstak tussen de werknemers onderling op zijn zachtst gezegd zeer zal vertroebelen.

Anderzijds kunnen werkgevers — aangezien zij tot op heden hierin de vrije hand hebben — door slechtere arbeidsvoorwaarden te geven andere ondernemingen in dezelfde bedrijfstak ten koste van de werknemers in ondernemingen van dezelfde bedrijfstak oneerlijke concurrentie aandoen. Jammer is het, doch van de andere kant begrijpelijk, gezien deze leemte in onze wetgeving dat regelmatig de goedwillende werknemers, alsook werkgevers de rekening gepresenteerd krijgen.

Het behoeft geen betoog dat een wettelijke regeling van deze materie, waarin de Nederlandse Antillen op dit moment verkeren — een situatie waarin arbeidsvrede en een adequate aanpak van sociale problemen van levensbelang zijn — kan ik niet anders doen dan de bevoegde autoriteiten op het hart drukken om aan onder meer deze wettelijke regeling een zo groot mogelijke prioriteit te verlenen.

J. VAN IERLAND

TREKKINGSLIJST VAN DE LANDSLOTERIJ N.A.

23ste Trekking — *Donderdag 6 NOVEMBER 1969*

Tien tallen: 14 50, 16 50, 18 50, 30 50, 53 50, 60 50, 67 50, 76 100, 89 50, 92 50, 95 50

Honderd tallen: 118 50, 120 50, 144 50, 149 50, 151 50, 155 50, 162 50, 163 50, 167 50, 179 50, 184 50, 193 50, 202 50, 213 50, 228 50, 237 50, 243 50, 249 50, 258 50, 307 50, 308 50, 315 50, 325 50, 357 50, 368 50, 377 50, 383 50, 366 50, 391 500, 392 50, 422 50, 428 50, 429 50, 437 50, 438 50, 446 50, 468 100, 476 50, 495 50, 505 50, 506 50, 510 50, 511 50, 524 50, 540 50, 548 50, 564 50, 565 50, 577 250, 579 50, 588 50, 592 50, 662 50, 672 50, 688 50, 693 50, 713 50, 730 50, 758 50, 760 50, 762 50, 768 50, 787 50, 797 50, 801 50, 803 50, 819 50, 845 50, 846 50, 851 50, 869 100, 878 50, 880 50, 881 50, 897 50, 905 50, 907 50, 912 50, 924 50, 926 50, 955 50, 957 50, 968 50, 982 50, 983 50, 985 50, 987 50, 990 50, 995 50, 999 100

Een duizend: 1000 50, 1003 50, 1010 50, 1018 50, 1025 50, 1037 50, 1053 50, 1058 50, 1073 50, 1074 50, 1081 50, 1089 50, 1096 50, 1123 50, 1128 50, 1134 50, 1140 50, 1148 50, 1164 50, 1176 500, 1181 50, 1184 50, 1185 50, 1193 50, 1198 50, 1220 50, 1226 50, 1228 50, 1237 50, 1241 50, 1247 50, 1254 50, 1269 50, 1270 50, 1274 50, 1278 100, 1284 50, 1296 50, 1298 50, 1302 50, 1303 50, 1310 50, 1312 50, 1313 50, 1354 100, 1356 100, 1366 50, 1371 50, 1377 50, 1381 50, 1383 50, 1384 50, 1386 50, 1388 50, 1395 50, 1405 50, 1416 50, 1424 [illegible], 1452 50, 1465 50, 1470 50, 1479 50, 1484 50, 1494 50, 1500 50, 1512 50, 1520 50, 1538 50, 1540 50, 1549 50, 1558 50, 1582 50, 1588 50, 1604 50, 1607 50, 1618 50, 1665 50, 1670 50, 1671 50, 1691 50, 1725 50, 1734 50, 1736 50, 1742 50, 1747 50, 1750 50, 1755 50, 1785 50, 1820 50, 1824 50, 1838 100, 1864 50, 1882 50, 1883 50, 1885 100, 1904 50, 1909 50, 1915 50, 1917 50, 1922 50, 1926 50, 1932 50, 1933 50, 1945 50, 1998 50, 1999 50

Twee duizend: 2011 50, 2016 50, 2021 50, 2025 100, 2039 50, 2044 50, 2050 50, 2052 50, 2060 100, 2061 50, 2062 50, 2068 50, 2070 50, 2096 50, 2101 50, 2105 50, 2114 250, 2122 50, 2123 50, 2139 50, 2141 50, 2147 50, 2154 50, 2155 50, 2170 50, 2173 50, 2192 50, 2195 50, 2198 50, 2199 100, 2202 50, 2221 100, 2229 50, 2238 50, 2240 50, 2250 50, 2261 50, 2264 50, 2265 50, 2269 50, 2274 50, 2299 50, 2311 50, 2313 50, 2316 50, 2319 50, 2326 50, 2332 50, 2334 500, 2335 20000, 2336 500, 2338 50, 2341 50, 2370 50, 2377 50, 2382 50, 2396 50, 2400 50, 2417 50, 2427 50, 2439 50, 2444 50, 2454 50, 2478 50, 2479 50, 2520 50, 2526 50, 2535 50, 2536 50, 2561 50, 2575 50, 2587 50, 2597 50, 2607 50, 2614 50, 2615 50, 2622 50, 2645 50, 2646 50, 2651 50, 2663 50, 2675 50, 2683 50, 2694 50, 2713 50, 2715 50, 2720 50, 2726 50, 2729 100, 2752 50, 2769 50, 2773 50, 2788 50, 2812 50, 2816 50, 2820 50, 2832 50, 2835 50, 2864 50, 2886 50, 2889 50, 2893 50, 2897 50, 2904 50, 2921 50, 2932 50, 2933 50, 2969 50, 2981 50, 2982 50, 2986 50, 2995 50

Drie duizend: 3001 50, 3003 50, 3018 50, 3025 50, 3032 50, 3036 50, 3038 50, 3040 50, 3048 50, 3049 50, 3051 100, 3053 50, 3056 50, 3068 50, 3075 50, 3082 50, 3085 50, 3088 50, 3101 50, 3103 50, 3107 50, 3117 50, 3134 50, 3137 50, 3158 50, 3159 50, 3178 50, 3180 50, 3181 50, 3187 50, 3194 50, 3224 50, 3228 50, 3232 50, 3235 50, 3239 50, 3242 50, 3245 100, 3280 50, 3286 50, 3290 50, 3292 50, 3293 50, 3294 50, 3296 50, 3305 50, 3307 50, 3308 50, 3315 50, 3322 50, 3323 50, 3338 50, 3342 50, 3387 50, 3432 50, 3446 50, 3452 50, 3462 50, 3470 50, 3476 50, 3485 50, 3493 50, 3501 50, 3521 50, 3523 50, 3531 50, 3533 50, 3557 50, 3565 50, 3566 50, 3569 50, 3569 300, 3570 10000, 3571 300, 3595 50, 3603 50, 3629 100, 3642 50, 3648 50, 3655 50, 3667 50, 3675 50, 3679 100, 3680 50, 3681 50, 3686 50, 3698 50, 3701 50, 3728 50, 3732 50, 3738 50, 3744 50, 3761 50, 3769 50, 3796 50, 3799 50, 3808 50, 3815 50, 3818 50, 3822 100, 3823 50, 3827 50, 3829 50, 3858 50, 3888 50, 3893 50, 3908 50, 3913 100, 3914 50, 3915 50, 3918 50, 3925 50, 3926 50, 3932 50, 3936 50, 3939 50, 3945 50, 3951 50, 3955 50, 3966 50, 3968 50, 3971 50, 3974 50, 3979 50, 3980 50, 3990 50

Vier duizend: 4023 50, 4024 50, 4048 50, 4054 50, 4067 100, 4095 50, 4101 50, 4125 50, 4129 50, 4136 50, 4137 50, 4161 100, 4180 50, 4190 50, 4197 50, 4224 50, 4225 100, 4228 50, 4231 50, 4232 50, 4238 50, 4241 50, 4244 50, 4245 50, 4256 50, 4260 50, 4269 50, 4276 50, 4311 50, 4315 50, 4336 50, 4339 50, 4349 50, 4366 100, 4376 100, 4385 250, 4386 50, 4391 50, 4393 50, 4394 50, 4403 50, 4409 100, 4414 50, 4420 50, 4432 50, 4460 50, 4487 100, 4499 50, 4504 50, 4505 50, 4507 50, 4514 50, 4517 100, 4519 50, 4523 50, 4526 50, 4527 50, 4533 50, 4534 50, 4551 50, 4556 100, 4564 50, 4576 50, 4579 50, 4594 50, 4596 50, 4600 50, 4602 50, 4624 50, 4645 50, 4652 50, 4662 50, 4683 50, 4688 50, 4695 50, 4701 50, 4717 50, 4737 50, 4744 50, 4752 50, 4753 100, 4756 50, 4757 50, 4759 500, 4762 50, 4774 50, 4783 50, 4788 50, 4791 50, 4815 50, 4817 50, 4828 50, 4840 50, 4842 50, 4852 50, 4857 50, 4860 50, 4886 50, 4888 50, 4895 50, 4905 50, 4907 50, 4913 50, 4935 50, 4944 50, 4945 50, 4957 50, 4976 50, 4977 50

Vijf duizend: 5009 50, 5018 50, 5020 50, 5024 50, 5031 50, 5036 50, 5053 50, 5070 50, 5081 50, 5086 50, 5114 50, 5115 50, 5118 50, 5121 50, 5125 50, 5133 50, 5136 50, 5147 50, 5161 50, 5165 50, 5174 50, 5176 50, 5177 50, 5178 50, 5194 50, 5212 500, 5217 50, 5227 50, 5228 50, 5236 50, 5239 50, 5242 50, 5264 50, 5268 50, 5269 50, 5271 50, 5275 50, 5283 50, 5297 50, 5302 50, 5303 50, 5304 50, 5317 50, 5321 50, 5327 50, 5335 50, 5338 50, 5342 50, 5358 50, 5360 50, 5361 50, 5371 50, 5376 50, 5378 50, 5381 50, 5385 50, 5404 50, 5420 50, 5425 50, 5430 50, 5446 50, 5462 50, 5467 50, 5473 100, 5476 50, 5477 50, 5483 50, 5497 50, 5508 50, 5509 50, 5511 50, 5514 50, 5526 50, 5528 100, 5534 50, 5541 50, 5547 50, 5555 50, 5558 50, 5578 50, 5584 50, 5590 50, 5595 50, 5621 50, 5630 50, 5631 50, 5635 50, 5645 50, 5646 50, 5647 50, 5662 50, 5673 50, 5678 50, 5691 50, 5710 50, 5724 50, 5737 50, 5739 50, 5749 50, 5771 50, 5775 50, 5787 50, 5792 50, 5800 50, 5806 50, 5808 50, 5811 50, 5842 50, 5854 50, 5857 50, 5862 50, 5865 50, 5868 50, 5886 50, 5894 50, 5897 50, 5905 50, 5908 50, 5930 50, 5932 50, 5941 50, 5967 50, 5969 50, 5974 50, 5979 50, 5994 50

Zes duizend: 6004 50, 6008 50, 6019 50, 6027 50, 6031 50, 6035 50, 6036 50, 6062 50, 6070 50, 6071 50, 6077 50, 6079 50, 6088 50, 6104 50, 6106 50, 6111 50, 6146 50, 6162 50, 6176 50, 6181 50, 6185 50, 6190 50, 6196 50, 6210 50, 6214 50, 6225 50, 6245 50, 6247 50, 6253 50, 6264 50, 6265 50, 6274 100, 6275 50, 6281 50, 6308 50, 6317 50, 6319 50, 6334 50, 6342 50, 6350 50, 6354 50, 6358 50, 6384 50, 6391 50, 6397 50, 6401 50, 6408 50, 6411 50, 6442 50, 6456 50, 6461 50, 6493 50, 6499 50, 6510 50, 6523 50, 6531 50, 6538 50, 6545 50, 6558 50, 6559 50, 6565 50, 6581 50, 6598 50, 6629 50, 6643 50, 6644 500, 6652 50, 6656 50, 6659 50, 6673 50, 6693 50, 6698 50, 6718 50, 6728 50, 6734 50, 6736 50, 6739 50, 6742 50, 6759 50, 6775 50, 6778 50, 6780 50, 6805 50, 6840 50, 6859 50, 6860 50, 6862 50, 6865 50, 6867 50, 6896 50, 6903 50, 6909 50, 6916 50, 6921 50, 6936 50, 6967 50, 6972 50, 6973 50, 6982 50

Zeven duizend: 7011 50, 7037 50, 7042 50, 7050 50, 7068 50, 7072 50, 7112 50, 7119 100, 7137 250, 7140 50, 7148 50, 7156 50, 7161 50, 7186 50, 7193 50, 7195 50, 7201 50, 7206 50, 7212 50, 7214 50, 7252 50, 7271 50, 7281 50, 7290 100, 7297 50, 7301 50, 7302 50, 7320 50, 7328 50, 7339 50, 7348 50, 7354 100, 7359 50, 7367 50, 7374 50, 7376 50, 7393 50, 7397 50, 7400 50, 7405 50, 7415 50, 7421 50, 7438 50, 7439 50, 7445 50, 7447 50, 7448 50, 7469 50, 7483 50, 7500 50, 7511 50, 7530 50, 7538 50, 7547 50, 7558 50, 7575 50, 7583 50, 7603 50, 7608 50, 7614 50, 7617 50, 7620 50, 7631 50, 7632 50, 7652 50, 7658 250, 7676 50, 7694 50, 7720 100, 7728 50, 7741 50, 7742 50, 7751 50, 7762 50, 7778 50, 7796 50, 7804 50, 7836 50, 7837 50, 7843 50, 7851 50, 7860 50, 7867 50, 7874 50, 7888 50, 7890 50, 7901 50, 7908 50, 7909 100, 7920 50, 7926 50, 7933 50, 7951 50, 7957 50, 7971 50, 7982 50

Acht duizend: 8010 50, 8016 50, 8021 50, 8032 50, 8033 50, 8040 50, 8069 50, 8072 50, 8075 50, 8082 50, 8098 50, 8105 50, 8134 50, 8146 50, 8160 50, 8175 50, 8181 50, 8182 50, 8202 50, 8207 50, 8213 50, 8216 50, 8224 50, 8238 100, 8240 50, 8256 50, 8257 50, 8259 50, 8260 50, 8267 50, 8282 50, 8286 50, 8292 50, 8302 50, 8325 50, 8341 50, 8352 50, 8357 50, 8365 50, 8371 50, 8378 50, 8396 50, 8400 50, 8411 50, 8419 50, 8426 50, 8427 50, 8434 50, 8437 50, 8450 50, 8463 50, 8481 50, 8482 50, 8491 50, 8505 50, 8508 50, 8510 50, 8516 50, 8518 100, 8521 50, 8531 50, 8541 50, 8542 50, 8546 50, 8559 50, 8578 50, 8603 50, 8606 50, 8625 50, 8640 50, 8642 50, 8662 50, 8663 50, 8668 50, 8674 50, 8700 50, 8712 50, 8725 50, 8727 50, 8731 50, 8733 50, 8739 50, 8755 50, 8767 50, 8778 50, 8783 50, 8786 50, 8794 50, 8797 50, 8814 50, 8817 50, 8824 50, 8839 50, 8846 50, 8849 50, 8853 50, 8861 50, 8866 50, 8872 50, 8881 50, 8892 50, 8919 50, 8925 50, 8926 50, 8933 50, 8935 50, 8937 50, 8947 50, 8973 50, 8997 50

Negen duizend: 9015 50, 9024 50, 9038 100, 9054 50, 9057 50, 9064 50, 9073 50, 9076 50, 9082 50, 9087 50, 9088 50, 9091 50, 9113 50, 9116 50, 9130 50, 9133 50, 9140 50, 9170 50, 9180 50, 9182 50, 9190 50, 9207 50, 9208 50, 9218 50, 9226 50, 9238 50, 9244 50, 9246 50, 9248 50, 9280 50, 9282 50, 9299 50, 9311 50, 9318 50, 9327 50, 9328 50, 9335 50, 9339 50, 9343 50, 9346 50, 9396 50, 9399 100, 9401 50, 9402 50, 9409 50, 9410 50, 9419 50, 9439 50, 9443 50, 9452 50, 9491 50, 9504 50, 9505 50, 9511 50, 9521 50, 9532 50, 9544 50, 9582 50, 9591 50, 9596 50, 9607 50, 9608 50, 9609 50, 9628 50, 9642 50, 9647 50, 9650 50, 9656 50, 9677 50, 9682 50, 9694 50, 9697 50, 9698 50, 9708 50, 9716 50, 9734 50, 9737 50, 9751 50, 9761 50, 9768 50, 9779 50, 9780 50, 9782 50, 9785 50, 9799 50, 9802 50, 9803 50, 9805 50, 9822 50, 9833 50, 9834 50, 9842 50, 9848 50, 9880 50, 9883 50, 9891 50, 9901 50, 9916 50, 9917 50, 9921 50, 9942 50, 9950 50, 9952 50, 9957 50, 9958 50, 9962 50, 9981 50, 9989 50, 9990 50, 9994 50, 9998 50

Tien duizend: 10009 50, 10011 50, 10014 50, 10039 50, 10041 50, 10054 50, 10066 100, 10069 50, 10072 50, 10073 50, 10074 100, 10077 50, 10097 50, 10099 50, 10118 50, 10122 50, 10129 50, 10135 50, 10136 50, 10148 50, 10152 50, 10153 50, 10173 50, 10174 50, 10180 50, 10211 50, 10221 50, 10229 100, 10245 50, 10298 50, 10304 50, 10327 50, 10333 50, 10355 50, 10364 50, 10370 50, 10373 50, 10377 50, 10383 50, 10385 50, 10388 50, 10391 50, 10403 50, 10423 50, 10432 50, 10434 50, 10453 50, 10460 50, 10471 50, 10474 50, 10503 50, 10515 50, 10517 50, 10525 50, 10526 50, 10547 50, 10556 50, 10562 50, 10564 50, 10567 50, 10571 50, 10572 50, 10585 50, 10591 50, 10607 50, 10633 50, 10639 50, 10647 50, 10669 50, 10676 50, 10701 50, 10718 50, 10722 50, 10725 50, 10731 50, 10745 50, 10765 50, 10776 50, 10781 50, 10789 50, 10803 50, 10811 250, 10814 50, 10817 50, 10849 50, 10887 50, 10891 50, 10908 50, 10909 50, 10915 50, 10922 50, 10927 50, 10928 50, 10930 50, 10936 50, 10948 100, 10955 50, 10956 50, 10960 50, 10966 50, 10985 50, 10987 50

Elf duizend: 11007 50, 11009 50, 11012 50, 11015 50, 11017 50, 11025 50, 11028 50, 11032 50, 11037 50, 11041 50, 11042 50, 11057 50, 11063 50, 11068 50, 11071 50, 11088 50, 11092 50, 11114 50, 11119 50, 11136 50, 11158 50, 11160 100, 11172 50, 11178 50, 11182 50, 11187 50, 11231 50, 11233 50, 11249 50, 11260 50, 11268 50, 11269 50, 11272 50, 11289 50, 11309 100, 11320 50, 11325 50, 11334 50, 11370 50, 11380 50, 11381 50, 11385 50, 11405 50, 11408 50, 11411 50, 11417 50, 11421 50, 11429 50, 11459 50, 11463 50, 11468 50, 11470 50, 11473 50, 11517 50, 11526 50, 11529 50, 11548 50, 11579 50, 11592 50, 11593 50, 11600 50, 11626 50, 11632 50, 11660 50, 11678 50, 11689 50, 11708 50, 11712 50, 11715 50, 11716 50, 11725 50, 11726 100, 11729 50, 11739 50, 11740 50, 11750 50, 11778 50, 11781 50, 11795 50, 11799 50, 11800 50, 11802 50, 11807 50, 11820 50, 11839 50, 11844 50, 11856 50, 11871 50, 11908 50, 11924 50, 11926 50, 11928 50, 11937 50, 11953 50, 11955 50, 11970 50, 11972 50, 11994 50

Twaalf duizend: 12001 50, 12006 50, 12020 50, 12024 50, 12044 100, 12046 50, 12048 100, 12060 50, 12062 50, 12066 50, 12076 50, 12084 50, 12104 50, 12138 50, 12141 50, 12157 50, 12158 50, 12180 50, 12193 50, 12198 50, 12202 50, 12203 50, 12211 50, 12260 50, 12267 50, 12272 50, 12281 50, 12315 50, 12324 250, 12342 50, 12349 50, 12351 50, 12354 50, 12360 50, 12364 50, 12368 50, 12373 50, 12374 50, 12378 50, 12383 50, 12389 250, 12394 50, 12412 50, 12419 50, 12421 50, 12446 50, 12447 50, 12449 100, 12452 50, 12453 50, 12478 50, 12480 50, 12485 50, 12499 50, 12507 50, 12514 50, 12517 50, 12518 50, 12519 50, 12528 50, 12529 50, 12539 50, 12540 50, 12557 50, 12558 50, 12566 50, 12570 50, 12572 50, 12575 50, 12582 50, 12586 50, 12587 50, 12590 50, 12601 50, 12610 50, 12620 50, 12625 50, 12638 50, 12662 50, 12669 50, 12679 50, 12686 50, 12695 50, 12702 50, 12704 50, 12705 50, 12709 50, 12711 50, 12715 50, 12718 50, 12720 50, 12725 50, 12751 50, 12756 50, 12759 50, 12762 50, 12765 50, 12769 50, 12780 50, 12782 50, 12812 50, 12847 50, 12855 50, 12856 50, 12867 50, 12868 50, 12886 50, 12895 50, 12903 50, 12905 50, 12921 50, 12940 50, 12947 50, 12949 50, 12972 50, 12975 50, 12976 50, 12984 50, 12990 50, 12997 50

Dertien duizend: 13000 50, 13021 50, 13033 50, 13034 50, 13038 50, 13039 50, 13057 50, 13064 50, 13072 50, 13080 50, 13088 50, 13089 100, 13092 50, 13102 50, 13103 50, 13105 50, 13108 50, 13109 50, 13112 50, 13113 50, 13115 50, 13124 50, 13129 50, 13149 50, 13154 50, 13157 100, 13160 50, 13161 50, 13164 100, 13168 50, 13218 50, 13225 50, 13231 50, 13235 50, 13236 50, 13239 50, 13243 50, 13246 50, 13252 50, 13258 50, 13264 50, 13273 50, 13278 50, 13310 50, 13330 50, 13350 50, 13355 50, 13363 50, 13366 50, 13373 50, 13375 50, 13389 50, 13400 50, 13407 50, 13425 50, 13430 50, 13438 50, 13443 50, 13456 50, 13457 50, 13467 50, 13474 50, 13475 50, 13496 50, 13497 50, 13522 50, 13534 100, 13546 50, 13549 50, 13567 50, 13568 50, 13569 50, 13581 100, 13582 50, 13597 100, 13598 50, 13625 50, 13627 50, 13635 50, 13637 100, 13651 50, 13655 50, 13660 50, 13667 50, 13669 50, 13675 50, 13682 50, 13685 50, 13696 50, 13709 50, 13732 50, 13749 50, 13761 50, 13775 50, 13777 50, 13788 100, 13791 50, 13792 50, 13797 50, 13820 50, 13821 50, 13859 50, 13867 50, 13910 50, 13927 50, 13946 50, 13958 50, 13962 50, 13971 100, 13983 50, 13989 50

Viertien duizend: 14003 50, 14004 50, 14009 50, 14019 50, 14026 50, 14029 50, 14037 50, 14043 50, 14051 50, 14064 500, 14070 50, 14077 50, 14083 50, 14090 50, 14097 50, 14118 50, 14140 50, 14144 50, 14149 50, 14154 50, 14157 50, 14158 50, 14159 50, 14169 50, 14184 50, 14186 50, 14207 50, 14209 50, 14234 50, 14251 50, 14259 50, 14263 50, 14277 50, 14286 50, 14297 50, 14301 50, 14307 50, 14348 50, 14351 50, 14361 50, 14380 50, 14401 50, 14404 50, 14420 50, 14424 50, 14432 50, 14440 50, 14447 50, 14466 50, 14476 50, 14482 50, 14486 50, 14491 50, 14511 50, 14514 50, 14519 100, 14523 50, 14547 50, 14553 50, 14579 50, 14580 50, 14586 50, 14598 50, 14599 50, 14603 50, 14611 50, 14621 50, 14625 50, 14631 50, 14632 50, 14641 50, 14649 50, 14651 100, 14658 50, 14661 50, 14674 50, 14680 50, 14698 50, 14709 50, 14712 50, 14731 50, 14750 50, 14778 50, 14783 50, 14787 50, 14792 50, 14795 50, 14797 50, 14806 50, 14814 50, 14820 50, 14821 50, 14826 50, 14853 50, 14857 50, 14860 50, 14864 50, 14866 100, 14867 50, 14883 50, 14885 50, 14899 50, 14928 100, 14982 50

Vijftien duizend: 15000 50, 15001 50, 15006 50, 15013 100, 15036 50, 15041 50, 15058 50, 15065 50, 15070 50, 15076 50, 15097 50, 15099 50, 15115 50, 15117 50, 15125 50, 15127 50, 15141 50, 15152 50, 15155 50, 15158 50, 15168 50, 15171 50, 15176 50, 15178 50, 15214 50, 15217 50, 15220 50, 15225 50, 15234 50, 15243 50, 15248 50, 15266 50, 15269 50, 15271 50, 15276 50, 15277 50, 15288 50, 15294 50, 15299 50, 15309 50, 15320 50, 15326 50, 15330 50, 15338 50, 15346 50, 15372 50, 15382 50, 15385 50, 15388 50, 15394 50, 15396 50, 15416 50, 15427 50, 15428 100, 15434 50, 15464 50, 15466 50, 15477 50, 15483 50, 15484 50, 15487 50, 15491 50, 15492 50, 15494 50, 15510 50, 15523 50, 15526 50, 15528 50, 15533 50, 15538 50, 15549 50, 15554 50, 15557 50, 15566 50, 15568 50, 15579 50, 15591 50, 15602 50, 15612 50, 15624 50, 15628 50, 15630 50, 15632 50, 15674 50, 15679 50, 15692 50, 15713 50, 15720 50, 15728 50, 15729 50, 15749 50, 15758 50, 15772 50, 15773 50, 15774 50, 15776 50, 15777 50, 15779 50, 15803 50, 15830 50, 15840 50, 15857 50, 15877 50, 15879 50, 15882 50, 15895 50, 15896 50, 15899 50, 15914 50, 15926 50, 15927 50, 15932 50, 15935 50, 15941 50, 15956 50, 15965 50, 15969 50, 15974 50, 15976 50, 15981 50, 15983 50, 15989 50, 15990 50, 15995 50, 15997 50

Zestien duizend: 16043 50, 16044 50, 16050 50, 16069 50, 16074 50, 16089 50, 16108 50, 16109 50, 16120 50, 16122 50, 16132 100, 16133 50, 16136 50, 16137 50, 16147 50, 16148 50, 16157 50, 16178 50, 16184 50, 16191 50, 16194 50, 16222 50, 16224 50, 16231 50, 16253 50, 16280 50, 16282 100, 16284 50, 16288 50, 16293 50, 16322 50, 16325 50, 16327 50, 16349 50, 16354 50, 16396 50, 16404 50, 16407 50, 16414 50, 16421 50, 16427 50, 16429 50, 16432 50, 16441 50, 16459 50, 16460 100, 16466 100, 16471 50, 16479 50, 16496 50, 16504 50, 16511 50, 16513 50, 16538 50, 16542 50, 16569 50, 16571 50, 16577 50, 16587 50, 16610 50, 16614 100, 16628 50, 16638 50, 16639 50, 16642 50, 16652 50, 16655 100, 16659 50, 16660 50, 16668 50, 16688 50, 16690 50, 16694 50, 16703 50, 16709 50, 16711 50, 16739 50, 16742 50, 16746 50, 16751 50, 16767 50, 16768 50, 16782 50, 16783 50, 16785 50, 16791 50, 16796 50, 16831 50, 16833 50, 16837 50, 16840 50, 16846 50, 16852 50, 16853 100, 16866 50, 16868 50, 16875 50, 16884 50, 16886 50, 16888 50, 16900 50, 16915 50, 16927 50, 16932 50, 16934 50, 16935 50, 16947 50, 16948 50, 16950 50, 16954 50, 16959 50, 16963 50

Zeventien duizend: 17010 50, 17011 50, 17018 50, 17020 100, 17044 50, 17048 50, 17049 50, 17050 100, 17057 50, 17065 50, 17078 50, 17080 50, 17084 50, 17085 50, 17092 50, 17108 50, 17111 50, 17115 50, 17154 50, 17155 50, 17169 50, 17176 50, 17181 50, 17184 50, 17196 50, 17198 50, 17240 50, 17260 50, 17264 50, 17266 50, 17269 50, 17275 50, 17281 50, 17292 50, 17300 50, 17330 50, 17337 50, 17363 50, 17364 50, 17404 50, 17409 50, 17431 50, 17432 50, 17433 50, 17435 50, 17454 50, 17455 100, 17470 50, 17478 50, 17484 50, 17490 50, 17498 50, 17505 50, 17511 50, 17522 500, 17525 50, 17526 50, 17530 50, 17536 50, 17538 50, 17550 50, 17560 50, 17564 50, 17599 50, 17604 50, 17621 50, 17622 50, 17624 50, 17633 50, 17639 50, 17640 50, 17641 50, 17642 50, 17648 50, 17659 50, 17684 50, 17695 50, 17699 50, 17705 50, 17711 50, 17714 50, 17717 50, 17735 50, 17737 50, 17739 50, 17742 50, 17749 50, 17755 50, 17756 50, 17762 50, 17777 50, 17790 50, 17817 50, 17822 50, 17824 50, 17829 50, 17836 50, 17852 50, 17867 50, 17873 50, 17909 50, 17919 50, 17925 50, 17948 50, 17965 50, 17970 50, 17975 50, 17981 50, 17987 50, 17988 50

Achttien duizend: 18004 50, 18005 50, 18009 100, 18010 5000, 18011 100, 18020 50, 18027 50, 18038 100, 18046 100, 18049 50, 18054 100, 18059 50, 18073 50, 18081 50, 18095 50, 18134 50, 18141 50, 18145 50, 18168 100, 18179 50, 18183 50, 18192 50, 18199 50, 18206 50, 18207 50, 18211 50, 18212 50, 18214 50, 18216 50, 18217 50, 18218 50, 18221 50, 18226 50, 18233 50, 18234 50, 18238 50, 18242 50, 18245 50, 18247 50, 18250 50, 18253 50, 18254 50, 18262 50, 18269 50, 18273 50, 18275 50, 18278 50, 18286 50, 18314 50, 18315 50, 18319 50, 18328 50, 18337 50, 18341 50, 18342 50, 18351 50, 18355 50, 18356 100, 18358 50, 18383 50, 18395 50, 18399 100, 18403 50, 18411 50, 18422 50, 18425 50, 18428 50, 18429 50, 18446 50, 18448 50, 18452 100, 18453 100, 18463 50, 18472 50, 18505 50, 18508 50, 18527 50, 18537 50, 18546 50, 18564 50, 18572 50, 18582 50, 18596 50, 18598 50, 18601 100, 18611 50, 18615 50, 18623 50, 18624 50, 18636 50, 18650 50, 18658 50, 18669 50, 18674 50, 18688 100, 18691 50, 18695 50, 18698 50, 18715 50, 18717 50, 18740 50, 18746 50, 18748 50, 18755 50, 18756 50, 18758 50, 18760 50, 18764 50, 18772 50, 18777 50, 18800 50, 18813 50, 18814 50, 18815 50, 18816 50, 18817 50, 18820 50, 18823 50, 18831 50, 18835 50, 18863 50, 18868 50, 18877 50, 18882 50, 18883 50, 18886 50, 18887 50, 18890 50, 18911 50, 18913 50, 18920 50, 18939 50, 18942 50, 18946 50, 18968 50, 18972 50, 18974 50, 18976 50, 18977 50, 18980 50, 18997 50

Negentien duizend: 19001 50, 19002 50, 19008 50, 19009 50, 19013 50, 19026 50, 19027 50, 19028 50, 19036 100, 19037 50, 19041 50, 19054 50, 19057 50, 19067 50, 19079 50, 19086 50, 19091 50, 19092 50, 19097 50, 19098 50, 19103 50, 19114 50, 19143 100, 19165 50, 19172 50, 19175 50, 19176 50, 19181 50, 19184 50, 19187 50, 19189 50, 19192 50, 19198 50, 19204 50, 19207 50, 19232 50, 19233 50, 19248 50, 19251 50, 19275 50, 19287 50, 19288 50, 19308 50, 19311 50, 19312 50, 19331 50, 19348 50, 19354 50, 19355 50, 19357 50, 19361 50, 19364 500, 19374 50, 19401 50, 19407 50, 19432 50, 19438 50, 19451 50, 19452 50, 19454 50, 19471 250, 19472 50, 19474 50, 19486 50, 19504 50, 19510 50, 19522 50, 19523 50, 19559 50, 19562 50, 19585 50, 19621 50, 19633 50, 19635 50, 19646 50, 19659 50, 19663 50, 19673 100, 19685 50, 19697 50, 19713 50, 19717 50, 19718 50, 19722 50, 19725 50, 19728 50, 19730 50, 19736 50, 19743 50, 19749 50, 19760 50, 19771 50, 19780 50, 19785 50, 19809 50, 19814 50, 19819 50, 19832 50, 19833 50, 19837 50, 19846 50, 19849 50, 19854 50, 19857 50, 19869 50, 19872 50, 19887 50, 19900 50, 19911 50, 19912 50, 19915 50, 19917 50, 19924 50, 19937 50, 19962 50, 19987 50

Twintig duizend: 20011 50, 20020 50, 20029 50, 20039 50, 20040 50, 20043 50, 20050 50, 20061 50, 20063 50, 20066 50, 20069 50, 20074 50, 20078 50, 20083 50, 20087 50, 20095 500, 20099 50, 20134 50, 20140 50, 20147 50, 20150 50, 20155 50, 20160 50, 20161 50, 20162 100, 20168 50, 20178 50, 20182 50, 20197 50, 20199 50, 20202 50, 20205 50, 20209 50, 20228 50, 20245 50, 20246 50, 20247 50, 20260 50, 20269 50, 20270 50, 20285 100, 20291 50, 20302 50, 20310 50, 20311 250, 20324 50, 20327 50, 20333 50, 20338 50, 20339 50, 20346 50, 20350 50, 20356 50, 20371 50, 20383 50, 20392 50, 20403 50, 20416 50, 20418 50, 20419 50, 20428 50, 20445 50, 20453 50, 20458 50, 20461 50, 20475 50, 20491 50, 20495 50, 20498 50, 20500 50, 20502 100, 20508 50, 20535 50, 20536 50, 20537 50, 20563 50, 20566 50, 20577 50, 20581 50, 20584 50, 20587 50, 20588 50, 20593 50, 20596 50, 20601 50, 20616 50, 20653 50, 20669 50, 20689 50, 20695 50, 20698 50, 20706 50, 20716 50, 20720 50, 20724 50, 20725 50, 20736 50, 20737 50, 20749 50, 20754 50, 20759 50, 20763 50, 20768 50, 20770 50, 20810 50, 20825 50, 20834 50, 20835 50, 20853 50, 20855 50, 20864 50, 20876 50, 20904 50, 20905 50, 20924 50, 20926 50, 20935 50, 20937 50, 20938 50, 20972 50, 20974 50

Een en Twintig duizend: 21010 50, 21015 50, 21016 50, 21024 50, 21027 50, 21039 50, 21067 50, 21075 50, 21081 50, 21082 50, 21101 100, 21102 50, 21105 50, 21113 50, 21122 50, 21123 50, 21125 50, 21139 50, 21142 50, 21146 100, 21161 50, 21163 50, 21171 50, 21193 50, 21194 100, 21198 50, 21200 50, 21202 50, 21218 50, 21229 50, 21233 50, 21234 50, 21237 50, 21240 50, 21243 50, 21246 50, 21251 500, 21261 50, 21262 50, 21266 50, 21270 50, 21274 50, 21278 50, 21285 50, 21299 50, 21316 50, 21328 50, 21332 50, 21336 50, 21347 50, 21359 50, 21362 50, 21375 100, 21376 100, 21391 50, 21395 50, 21425 50, 21428 50, 21433 50, 21451 50, 21453 50, 21457 50, 21461 50, 21463 50, 21465 100, 21468 50, 21471 50, 21476 50, 21491 50, 21512 50, 21515 50, 21519 50, 21521 50, 21522 50, 21542 50, 21560 50, 21592 50, 21602 50, 21608 50, 21610 50, 21614 50, 21637 50, 21639 50, 21661 50, 21666 50, 21667 50, 21677 50, 21682 50, 21684 50, 21692 50, 21698 50, 21699 50, 21729 50, 21742 50, 21753 50, 21756 50, 21759 50, 21761 50, 21767 50, 21774 50, 21775 50, 21788 50, 21809 50, 21813 50, 21824 50, 21829 100, 21842 50, 21850 50, 21858 50, 21859 50, 21861 50, 21884 50, 21886 50, 21901 50, 21906 50, 21923 50, 21924 50, 21944 50, 21949 50, 21967 50, 21979 50, 21981 50, 21987 50

Steun in congres voor Nixon

WASHINGTON. — De commissie voor buitenlandse zaken van het Amerikaanse huis van afgevaardigden heeft donderdag met 21 tegen acht stemmen haar goedkeuring gehecht aan een resolutie, waarin steun wordt gegeven aan de pogingen van Nixon om door onderhandelingen tot een vrede in Vietnam te komen. Jim Wright, de democraat uit Texas die de resolutie had ingediend, heeft gezegd te verwachten dat de resolutie volgende week in het huis zal worden behandeld.

NEDERLANDSE RAMPENBRIGADE NAAR TUNESIE

DEN HAAG. — Minister W. den Toom (defensie) heeft besloten, in antwoord op een van de Tunesische regering ontvangen verzoek om hulp, een geniecompagnie en enkele aanvullende eenheden naar Tunesië te zenden. Het doel is een reeks werkzaamheden uit te voeren ten behoeve van de drinkwatervoorziening in het eind september door zware regenval geteisterde kustgebied van Tunesië. Deze hulpverlening wordt het eerste optreden van een eenheid van de onlangs door minister Den Toom ingestelde rampenbrigade.



WILLEMSTAD — Onlangs vond er in de Country Inn een bolas criollas ontmoeting plaats tussen een team uit Venezuela en het Country Inn team, waarbij de laatsten beslag wisten te leggen op alle drie trofeeen. Op de foto een groep trotse Country Inners met de bekers waaronder de Venezolaanse consul-generaal Zapata Luigi en Pancho Da Costa Gomez. Deze vriendschappelijke uitwisselingen vinden nu geregeld plaats.

Brazilie voor vraag:

Evolutie of revolutie

Mgr Cloin: toekomst is heel duister

ROTTERDAM/BRASILIA — Onder het militaire regiem worden bisschoppen verhoord, hun toespraken worden in het geheim op de band opgenomen en telefoongesprekken worden afgeluisterd. Aan martelingen ontkomen ook priesters en religieuzen niet. Aldus de bisschop van Barra in Brazilie, mgr Tiago Cloin uit Dongen. Deze praktijken worden bedreven door het lagere kader van het leger en zijn in feite mensonterend. Het episcopaat van Brazilie als zodanig heeft er ook tegen geprotesteerd, zo verklaarde de bisschop.

Van de huidige regering is geen verbetering te verwachten in de sociaal-economische verhoudingen. Hoewel in de economie een duidelijke vooruitgang valt te constateren plukken de arbeiders daar geen enkele vrucht van. De vooruitgang gaat volledig naar de kapitalisten en naar de reeds ontwikkelde gebieden. De kloof tussen arm en rijk wordt er slechts groter door.

Evolutie of revolutie

De vraag is of evolutie in plaats van revolutie nog haalbaar is, aldus mgr Cloin. Enige bisschoppen hebben het vertrouwen in de evolutie opgezegd, zonder zich echter aan de kant van het geweld te scharen. De overgrote meerderheid ziet nog steeds een kans in een evolutionaire ontwikkeling. Vele bisschoppen achten revolutie te riskant, zolang er niet voldoende garantie bestaat dat er leiders zullen zijn, die de plannen kunnen uitvoeren. Ook heeft men geen zekerheid of de ideologie van een toekomstig bewind aanvaardbaar zal zijn, aldus mgr Cloin.

De politieke toekomst ziet hij heel duister in. Wel is hij hoopvol gestemd ten aanzien van de toekomst van de katholieke kerk in Brazilie. Rome moet dan echter wel een geheel nieuwe opzet van de zielzorg accepteren, met name ten aanzien van het functioneren van de priester. "De kerk is de laatste tien jaren van een statische en lethargische kerk een dynamische en levende kerk aan het worden, die eigen Braziliaanse wegen begint te gaan", merkte mgr Cloin op. Daaraan hebben het concilie en de bisschoppenconferentie veel bijgedragen evenals het denkwerk, verricht door de Latijnsamerikaanse bisschoppenconferentie CELAM.

Als experiment

De bisschop ging tegenover het persbureau KNP nader in op het voorstellen, welke de eind juli gehouden Braziliaanse bisschoppenconferentie heeft goedgekeurd. Deze omvatten een grotere verscheidenheid in priestelijke bediening; de lagere wijdingen moeten opnieuw omschreven worden en de priesters moeten in het arbeidsproces worden opgenomen. Dit laatste voorstel kwam voort uit de behoefte om op deze manier de mensen beter van dienst te kunnen zijn. In zijn eigen bisdom bv heeft mgr Cloin slechts negen priesters op driehonderdduizend katholieken. Hij verwacht dan ook, dat over drie tot vijf jaar het priesterschap van gehuwden, zij het bij wijze van experiment, kan worden doorgevoerd.

Het plan van de Nederlandse bisschop Koop, ook werkzaam in Brazilie en bekend wegens zijn progressieve ideeen op het concilie, omvat onder meer, dat er voor gebedsdiensten, katechisatie en jeugdwerk door de gemeente zelf bepaalde personen gekozen worden, die daarna een officiele aanstelling krijgen. Uit zo'n basis-gemeenschap kan namelijk iemand naar voren komen "die goed zicht heeft op Christus". Zo'n persoon zou dan priester gewijd kunnen worden.

De gemeenschappen zouden dan in de toekomst door gehuwde priesters geleid kunnen worden. Op hoger wetenschappelijk niveau staan dan de priesters, die een volledige opleiding hebben gehad. De zielzorg wordt dan tenslotte afgerond door een groep rondtrekkende deskundigen op verschillende terreinen van de pastoraal, die de gemeenschappen leiding geven en bezielen. Mgr Koop is al begonnen aan het realiseren van deze ideeen in het bisdom Linz.

KERK en WERELD

WIMPIRI

Een auto geeft je de mogelijkheid meer mensen van dienst te zijn; in feite gaan autobezitters meer aan de mensen voorbij dan wie ook.

Autoritair optreden maakt eventjes indruk, het is de vraag wat voor indruk; en het is zeker dat het weinig uithaalt.

In de prediking is kwantiteit van weinig belang; Christus preekte nog geen drie jaar, voor enkele mensen, in een land.



Witboek Braziliaanse clerus

Structuren Latijnse kerk in discussie

RIO DE JANEIRO — De met veel geheimzinnigheid omgeven bijeenkomst van de Braziliaanse bisschoppenconferentie heeft ook een lijvig "Witboek" van 20 pagina's behandeld, dat bekend is geworden als Documentos dos presbiteros. Het is een samenvatting van de analysen, beschouwingen en suggesties welke vergaard zijn door groepen priesters tijdens negen regionale en inter-regionale ontmoetingen.

Het initiatief tot deze bijeenkomsten ging verleden jaar uit van de bisschoppenconferentie. Aan de negen rapporten is een soort synthese toegevoegd, uitgewerkt door 25 experts op het gebied van de theologie, pastoraal, Heilige Schrift en sociologie. Het opmerkelijke is, dat er ondanks de enorme uitgebreidheid van het land met zijn enorme contrasten zoveel eenstemmigheid bestond tussen de uitgebrachte rapporten.

De priesters zijn in feite niet betrokken bij de Braziliaanse realiteit; zij zijn cultureel, sociaal en economisch van het volk afgesneden. Zij maken een emstige crisis door op het gebied van het geloof-zoals dit momenteel in de katholieke kerk wordt beleefd- de spiritualiteit, het verplichte celibaat en de gehoorzaamheid. Zij lijden onder het gebrek aan of het te streng juridisch karakter van de binnenkerkelijke betrekkingen.

Gezien deze toestand dringen de priesters aan op een spoedige en radicale herziening van de pastorale structuren, waarbij de basis-gemeenschappen de voorrang moeten hebben op de parochie; een spreiding van de ambten overeenkomstig de behoeften en middelen van iedere gemeenschap: full time of part-time-priesters, gehuwd of ongehuwd; diakens; een minder klassieke en universele opleiding, persoonlijker en funcioneler; ruimere mogelijkheden voor pastorale of liturgische experimenten en aanpassingen op basis van de noden van iedere gemeenschap; structuren waarbij echte verantwoordelijkheden op alle niveaus worden verspreid; en verder moet men zoeken naar een spiritualiteit, die zowel voor het individu als voor de gemeenschap bruikbaar is.

Het voornaamste in het Witboek is de theologische visie op de kerk. In discussie zijn de geestelijke en organische structuren van een Latijnse, feodale en juridische kerk, die opgevat is als een pyramide, waarbij alles van de top moet komen. Het Witboek is dan ook geen klachtenboek van de priesterklasse. Het is een beschouwing over het Volk Gods, dat centraal staat en waarbinnen ieder hierarchisch priesterschap gezien moet worden als dienstbetoon.

De oplossing van de crisis in het priesterambt hangt nauw samen met de oplossing van de globale crisis in de kerk. Aldus een beschouwing over het Witboek in Internationale katholieke informatie (IKI).

RIO DE JANEIRO — Het Braziliaanse congres heeft onlangs de 63-jarige generaal Emilio Grastazu Medici gekozen tot president. Dit was mogelijk gemaakt door de zuivering van de volksvertegenwoordiging, waaruit in de voorbije maanden talrijke leden verdwenen waren, welke niet welgevallig waren aan de militaire bewindvoerders.

Generaal Medici volgt als zodanig Arthur da Costa e Silva op, die in augustus door een verlamming werd getroffen. Hoewel de nieuwe president te kennen heeft gegeven dat het land gaat terugkeren naar de democratie en hij bij zijn ambtsaanvaarding talrijke mooie beloften heeft gedaan, neemt men aan, dat de nieuwe regering dezelfde koers zal volgen als de voorgaande. Want ook nu steunt de regering op het leger, dat niet bepaald progressief genoemd kan worden. Bij de foto: president Medici in gesprek met journalisten.

Meth. en kath. kerk dichter bij elkaar dan gedacht

MALTA — Het katholicisme en het Methodisme zijn in de geest verenigd en de godsdiensten staan dichter bij elkaar dan men tevoren had gedacht. Aldus was de mening van de deelnemers aan het derde gesprek tussen vertegenwoordigers van de Methodistische en katholieke kerk, welke op Malta werd gehouden.

De voorzitter van de World Methodist council (WMC), bisschop Odd Hagen, verklaarde in dit verband: Iedereen kent de ander nu beter en de gesprekken hadden plaats in de oecumenische sfeer. Het was mogelijk te ontdekken, wat de andere dacht". De vice-president van de WMC, dr Eric Baker van Engeland prees eveneens de sfeer van het gesprek en wees er op, dat de hedendaagse jeugd ongeduldig is en er de voorkeur aan geeft een kerk te zien, niet als een instituut maar als iets, welke inspireert en van enthousiasme en vitaliteit bruist.

"De enige oplossing voor de kerkelijke eenheid is een universele kerk, die zijn boodschap over de gehele wereld uitdraagt en zo een groter effect geeft aan zijn leerambt", aldus dr Baker.

Lof had men voor het decreet van het Tweede Vaticaanse concilie over de kerkelijke eenheid. De deelnemers aan het gesprek gaven als hun mening, dat het overleg vruchtbaar is geweest. De kerken zijn op weg naar eenheid, maar alleen de Goddelijke voorzienigheid kan verzekeren, dat dit doel bereikt wordt.

De volgende bijeenkomst tussen de Methodistische en katholieke kerk heeft volgend jaar plaats in augustus en wel in de Verenigde Staten.

Cao voor kosters

PALERMO — In het Italiaanse aartsbisdom Palermo hebben de kosters van de katholieke kerken hun eerst cao gekregen. Zij hebben zich verenigd in de vakbond Firascat. De arbeidsovereenkomst omvat 21 artikelen, waarin de onderlinge verhoudingen tussen de kosters en hun werkgever, de plaatselijke pastoor, zijn vastgesteld. Hun mimimum-vakantie is bepaald op tien werkdagen per jaar. De looptijd is twee jaar.

Episcopaat vraagt om herstel grondwet

RIO DE JANEIRO — De Braziliaanse bisschoppen hebben een oproep gedaan tot sociale vrede en terugkeer tot de grondwettelijke situatie in het land. Een document, met een dergelijke strekking is uitgegeven na een vergadering van de centrale commissie van de Braziliaanse bisschoppen-conferentie. De bisschoppen zeggen het te betreuren, dat gewelddadigheid er toe heeft geleid, dat de doodstraf is ingesteld. Daarmee heeft het episcopaat als zodanig zijn voorzitter, kardinaal Rossi van Rio de Janeiro, min of meer gedesavoueerd, die zich voorstander van de doodstraf had verklaard.

De katholieke kerk van Brazilie volgt de richtlijnen van de Vaticaanse concilies en de conclusies van Medellin en houdt zich verre van een politiek compromis. De kerk is bereid samen te werken als de algemene belangen in het spel zijn, aldus de oproep. De bisschoppen betreuren verder nog de ideologische verscheurdheid van het Braziliaanse volk.

Toneelbrief uit New York van Dolf de Vries

Impressies on en off Broadway

NEW YORK — Het is drukkend warm als ik een cafeetje op de hoek van de 7de Avenue en de 54ste straat binnenga, het laatste van de talrijke cafe's waar ik deze dagen na afloop van de voorstelling gezeten heb, want morgenochtend vroeg vertrek ik weer. Voor de tweede keer in korte tijd heb ik mogen rondzwerven in dat nooit slapende, immer geld verdiende, nergens tijd voor hebbende, intens levende, fascinerende New York, die wereld waar een ieder die zijdelings of direct iets met kunst te maken heeft het gevoel krijgt: "ik leef, ik ben bezig".

Als ik, ver van New York, nadenk over wat ik op toneelgebied gezien heb, is het moeilijk de balans op te maken, moeilijk omdat New York zoveel verschillende vormen van toneel kent, van een onvergelijkbaar peil.

Arm

Wat betreft de "normale" toneel producties is het seizoen off-zowel als on Broadway arm te noemen, de musical groeit naar een ongekende hoogte en wat het politiek, sociaal of hoe U het noemen wilt, geengageerde toneel betreft (zich voornamelijk afspelend in Greenwich Village), welnu, daarvan krijgt men de indruk dat het allemaal om een ding gaat: "How far can we go with the nude on the stage?" — zoals een affiche mij lokkend toeschreeuwde. Bovendien is het gemakkelijker de bekende speld in de Hollandse hooiberg te zoeken, dan een theater in de Village. Goed, wat ik zal noemen de "niet-musical producties", wat heb ik gezien? Allereerst Elaine May's "Adaptation", een onvergetelijke avond toneel, schitterend stuk, zeer goede spelers en een voortreffelijke regie van Elaine May zelf. Op ingenieuze wijze, met behulp van een soort levensgroot ganzenbord, wordt in een hoog tempo het leven verbeeld van de typisch moderne Amerikaanse jongen die van pa carriere moet maken en wordt met hoge school humor het Amerikaanse leven aan de kaak gesteld, een zo trefzekere zelfspot dat je de tragiek niet een moment uit het oog verliest. Er zijn slechts vier spelers, waarvan een de spelleider is, die de handeling vanachter een lessenaar regelt en zelf ook geregeld aan de actie deelneemt, twee anderen bij aanvang vader en moeder zijn en de laatste (schitterend gespeeld door R.G. Brown) een pasgeboren baby. Allen vervullen een onstelbaar aantal rollen, de moeder bij aanvang is even later de eerste liefde van de opgroeiende baby, de vader wordt weer zoon, dit alles dermate flitsend dat je geen moment je aandacht kunnen verliezen. We volgen de baby op z'n weg naar het succes, en zien hem tenslotte sterven zonder een moment geleefd te hebben. Het stuk is door de pers unaniem uitstekend ontvangen, en zal ook in Nederland gespeeld worden.

Next

Na de pauze — Adaptation is een een akter — volgt "Next", een stuk dat de hoogte van Adaptation nergens haalt, en waarvan de schrijver, Terrence McNally, de enige mannelijke acteur, James Coco, dankbaar mag zijn voor diens fenomenale prestatie: hij tilt het stuk ver boven zijn merites uit. Coco kreeg maar liefst drie Awards voor zijn creatie en redelijk onbekend tot nu toe, is hij nu een ster. Adaptation — Next is een off Broadway productie,, en zal dat ondanks vele aanbiedingen om naar Broadway te komen, zo blijven.

Van "Plaza Suite" dat ik de avond daarna ging zien, herinnerde ik mij later dat dit stuk het afgelopen seizoen in Nederland gespeeld is. Al zou dit niet het geval geweest zijn zou ik er nog weinig over hebben kunnen zeggen, want ik heb me flink zitten vervelen. De enige verklaring die ik kan vinden om een dergelijk stuk te spelen is dat het een groot actrice de kans geeft haar kunnen te etaleren, welnu dat deed Maureen Stapleton. Als in Londen krijgt de bekende acteur/rice een applausje bij opkomst, in Nederland een gebruik gereserveerd voor jubilea.

„Oh Calcutta"

En dan DE voorstelling, waar iedere Amerikaan je naar vraagt of je er al geweest bent en waar de ganse wereldpers over geschreven heeft: "Oh! Calcutta! ", het idee van Engelands beroemde criticus Kenneth Tynan. Het is een fiks avondje bloot, waarbij het niet duidelijk wordt wat Tynan heeft willen bewijzen of baanbreken. Het geheel start met een dans van alle medewerkenden. Ze hebben grote badjassen om, waarmee ze al dansende handig manoeuvreren en van tijd tot tijd laten zien dat ze spiernaakt zijn. Daarna volgen een dertien tal sketsjes, geschreven door beroemdheden als bijv. Samuel Beckett, Jules Feiffer, John Lennon en David Newman met Robert Benton (schrijvers van de film Bonnie en Clyde). Van deze sketsjes — waarvan niet bekend wordt gemaakt wie wat geschreven heeft — is er geen echt komisch te noemen, hetgeen wel duidelijk de bedoeling is, of het moest zijn "Will answer all sincere replies", handelend over een sexueel dorstend echtpaar dat via een club een ander echtpaar met dezelfde problemen op bezoek krijgt. Het moet gezegd worden, het liegt er niet om, en zoals men dat pleegt te noemen, "de daad" zien we meerdere keren op de avond gebeuren, zo vaak dat het alweer gewoon wordt en men volkomen ongeschokt het theater verlaat. Eigenlijk wordt het al gauw vervelend, temeer waar de acteurs/rices niet direct avond-vullend interessant zijn — en zoals gezegd, de humor waarmee een en ander gebeurd, vrij pover is. Wat wel volkomen onbegrijpelijk is dat de bond de spelers wil boycotten en hen iedere medewerking aan een andere voorstelling wil ontzeggen. Waarom zou je, omdat je in het ene theater op bloot acteert, verboden kunnen worden in een ander theater gekleed ten tonele te verschijnen?

Taboes

Tynan heeft misschien vele taboes doorbroken, hetgeen alleen maar positief te noemen is, het had alleen zoveel meer inhoud gekregen als het op een hoger niveau gebeurd was.

Over Bill Macy, een van de acteurs, las ik in de "Actors Autobiographie" — in ieder programma staat de levensloop van alle medewerkenden afgedrukt — dat hij in een bepaalde voorstelling "fully clothed" het toneel op kwam. Ik vermeld dit omdat deze zelfspot meer in de voorstelling had mogen zitten. Ik kom aan de musicals, de ene verrukking na de andere. Perfectie, tempo, originaliteit, muzikaliteit, noem maar op, alles in ruime mate aanwezig. Om met de origineelste te beginnen, "Promenade", een niet na te vertellen aaneenschakeling van grappen en toespelingen op wat de Amerikaan nu bezighoudt — dus Vietnam, de neger en de luchtverontreiniging — een combinatie van cabaret, toneel en musical.

Piepklein

Dit alles gebeurt in een juist geopend theatertje, waarin de 15 merendeels jonge spelers je binnen enkele minuten doen vergeten dat ze op een piepklein toneel staan, zo klein dat de pianiste nog net op het toneel kan maar de band in de coulissen moet zitten. Maria Fornes tekent voor alle teksten, de muziek is van Al Carmines. Maria Fornes heeft behoord tot wie wij onder de noemer "hippies" brengen. Ze heeft lang gewoond in de Village en weet dus waar ze 't over heeft als ze de volgende kritiek laat horen: "Ze (de hippies) weten wie de vijand is en waar ze tegen zijn. Ze missen ieder gevoel van medelijden en tederheid. Dat heeft te maken met het verwerpen van tradite. Wanneer je traditie verwerpt, moet je een maatschappij uitvinden, maar dat kan niemand. Dat kan alleen de natuur, de natuur vindt de maatschappij uit". "Promises, Promises" van de hand van de veel schrijver Neil Simon (o.a. Barefoot in the Park, The Odd Couple, Sweet Charity) is de gelikte musical van de door en door vakman. Een jong employe wordt door tal van oudere collega's gevraagd of ze een avond in de week z'n kamer mogen lenen, in plaats daarvan beloven ze hem een goed woord bij de baas voor hem te zullen doen. Wanneer uiteindelijk de baas zelf met datzelfde verzoek komt, hij geen avond meer naar huis kan en bovendien, onwetend, verliefd wordt op de vriendin van de baas, ja dan begrijpt u wel dat wanneer een man als Neil Simon dit alles in een perfecte vorm giet het een avond "gezellig uit en lachen" wordt — waarmee overigens niets gezegd wil wezen! De hoofdrolspelers zijn Jerry Orbach en Jill O'Hara, mensen waarvan wij denken waar haal je ze vandaan, zo barstend van talent, maar die in Amerika aan de lopende band schijnen vervaardigd te worden.

Het was bij deze voorstelling dat ik over een bepaalde atrice in het programma las dat zij beroemd was door de reclame uitzendingen voor de T.V., dat moet de nederlandse acteur nou juist zoveel mogelijk vermijden....! Waarmee ook al niets gezegd wil zijn.

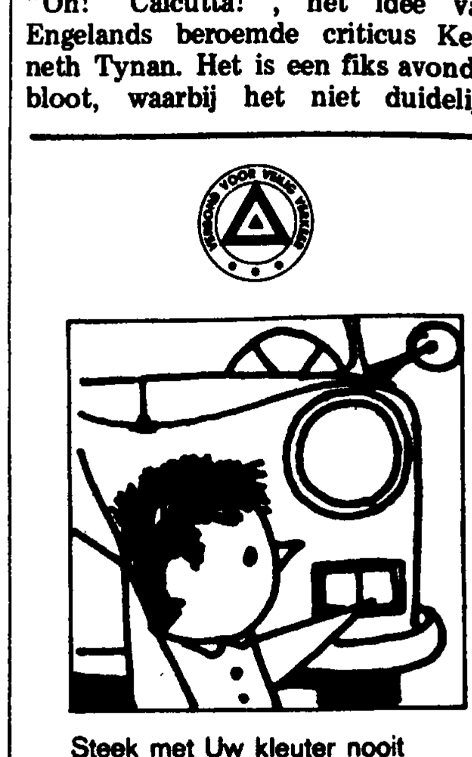
Hoogtepunt

Mijn absoluut hoogtepunt heb ik voor 't laatst bewaard, Donald Driver's musical bewerking van Twelfth Night, met muziek van Hal Hester en Danny Apolinar Shakespeare volkomen aangepast aan deze tijd, een blije, knotsgekke(Engels Zany) rock — musical, met tussen de scenes grote lichtbeelden van Humphrey Bogart, John Wayne, de Paus en Queen Victoria, die de handeling met waanzinnig idiote teksten verbinden. Vooral de Bogart liefhebbers — en wie is dat in de V.S. niet, iedere avond heeft tenminste een zender een oude Bogart film — komen niet meer bij van het lachen telkens het bekende geluid van Bogart te horen met commentaar op wat zojuist vetoond is. Het decor bestaat grotendeels uit filmbeelden, eindeloze wolkenkrabbers, honderden bloemen, mensen aan stranden etc., schitterend gemonteerd en met een enorme ruimte werking.

Your own thing won de N.Y. Drama critic prijs als zijnde de beste musical van 1968. De kenner ontdekt een geheel nieuwe Shakespeare de niet Shakespeare kenner zal zeker aangezet worden meer naar het theater te gaan.

Als dit de bedoeling van deze toneelbrief als de wens van

DOLF DE VRIES.



Steek met Uw kleuter nooit vlak bij geparkeerde auto's over. Logisch....
De kleuter ziet het verkeer niet en het verkeer ziet de kleuter niet.

INGEZONDEN

In memoriam

In een zeer kort tijdbestek verloor onze gemeenschap drie fraters, nl. Gualbert, Canutus en in het afgelopen weekeinde nog Evonius. Frater Rigobert, in de Ned. Antillen op het ogenblik wel de nestor van de fraters van Tilburg en eveneens een harde werker, verzorgde telkens hun curriculum vitae en zijn Provinciale Overste Aurelio de bekendmaking van hun overlijden.

Zij zijn heen gegaan. Met liefde en grote opofferingen hebben ze onze gemeenschap zonder persoonlijk winstbejag jaren gediend. Heel veel jaren. Velen onder ons hebben nog niet de leeftijd bereikt, die zij in „dienstjaren" bij hun overlijden hadden. Hun leven ging lang niet over rozen zoals men misschien geneigd is te denken.

Zij kwamen uit hun moederland Nederland naar onze eilanden om hier te werken en dat deden zij met inzet van al hun krachten. De bewijzen liegen er niet om. Prominente figuren uit onze samenleving kunnen dat beamen.

De fraters van Tilburg (de katholieke geestelijkheid in het algemeen) hebben zich doelbewust uitermate met al hun vermogen voor onze gemeenschap gegeven en bijna op elk gebied hun stempel op onze maatschappij gedrukt zonder daarvoor ook maar iets voor terug te vragen. Als wij oprecht zijn moeten wij dat zonder meer toegeven! Meestal in stilte als echte navolgers van Christus. Met volledige toewijding. De linkerhand wist niet wat de rechterhand deed.

Moeten wij hen daarvoor niet dankbaar zijn? Moet onze gemeenschap onze fraters niet openlijk eren? Zou het geen morele verplichting van volk en vertegenwoordiging alsmede van bestuursorganen zijn om bij het verscheiden van deze werkelijke dienaars van ons volk even stil te staan en tenminste publiekelijk een afscheidswoord tot hen te richten?

Fouten hebben zij zeker begaan. Daarvoor waren het ook mensen en geen bovennatuurlijke wezens. Maar het goede dat zij voor onze maatschappij hebben gedaan weegt daar ruimschoots tegen op!

Helaas vergeet de vergangelijke mensheid maar al te dikwijls, dat dankbaarheid een deugd is.

Ongevraagd wil ik dan hierbij de gevoelens van onze hele gemeenschap vertolken door de fraters van Tilburg ons medeleven te betonen voor het verlies van hun confraters Gualbert, Canutus, Evonius en al hun medebroeders die zijn heen gegaan en rusten in vrede.

Tegelijkertijd zeggen wij U dank, fraters van Tilburg, voor al hetgeen U voor onze gemeenschap gedaan heeft en zolang U nog leeft zal blijven doen.

EEN OUD-LEERLING.

"CINE-RIO"

VRIJDAG 7 OM 8.00 N.M.
UNIVERSAL presenteert een spannende film, in TECHNICOLOR.
Rock Hudson
Dorothy Malone
"WRITTEN ON THE WIND"
Fls. 0,75 — Boven 18 jaar

ZATERDAG 8 OM 8.00 N.M.
M.G.M. presenteert een interessante film, in TECHNICOLOR.
Sophia Loren
Marcelo Mastroiani in:
"GHOST ITALIAN STYLE"

WEST-END (Airconditioned)

Vrijdag - zaterdag 7 en 9 p.m. - zondag 10.30 a.m. en 8.30 p.m.
Een pakhuis vol kolder, met zout en peper

"SALT PEPPER"

Oergeestige situaties, daverende geintjes en kostelijke misverstanden.
ƒ 2,00 - ƒ 1,25. — Boven 18 jaar.

Vrijdag - zaterdag: MIDNIGHT SHOW
De meest besproken man dezer eeuw

"EL CHE GUEVARRA"

Francisco Rabal - John Ireland - Susana Martinkova
Was hij een opportunist, een held of een verrader?
ƒ 2,00 - ƒ 1,25. — Boven 18 jaar.

"DRIVE-IN-THEATER-CURACAO"

VRIJDAG 7, ZATERDAG 8 OM 7.00 en 9.15 N.M.
ZONDAG 9 OM 9.15 N.M.
PREMIERE van een spannende film, in PANAVISION - KLEUREN. De strijd die de gechiedenis bijna veranderde. Ze hield van haar man en tegelijkertijd van de beste vriend van haar man. Met:
TREVOR HOWARD - VANESSA REDGRAVE
HARRY ANDREWS

"THE CHARGE OF THE LIGHT BRIGADE"

In het Engels met Spaanse tekst. KLEUREN.
Entree: Fls. 2,00 — BOVEN 18 JAAR

VRIJDAG 7, ZATERDAG 8 OM 12.00 N.M.
"NACHTVOORSTELLING"
PREMIERE van een spannende film, in TECHNICOLOR - TECHNISCOPE. De lang verwachte film, met de bekende GIULIANO GEMMA, als geheime agent in de meest gedurfde spionage film.

GIULIANO GEMMA
(MONTGOMERY WOOD)



GIULIANO GEMMA (Montgomery Wood)
Kiss Kiss... Bang Bang
TECHNICOLOR TECHNISCOPE

In het Engels met Spaanse tekst. TECHNICOLOR.
Entree: Fls. 2,00 — BOVEN 18 JAAR

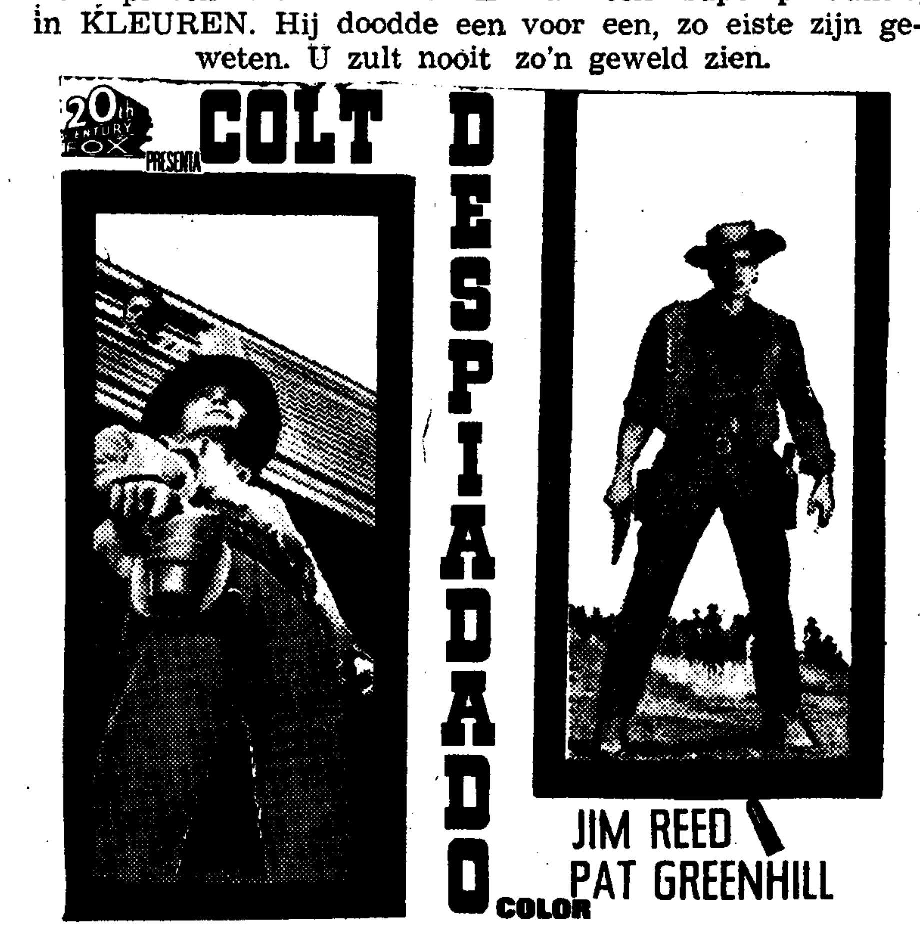
ZONDAG 9 OM 7.00 N.M.
UNIVERSAL presenteert PREMIERE van een aardige film, in TECHNICOLOR. De enige film, die U garantiseert te zult doen lachen!!
Met: **DON KNOTTS - JOAN STALEY - LIAM REDMOND**
DICK SARGENT

"THE - GHOST - AND - MR. CHICKEN"

In het Engels met Spaanse tekst. TECHNICOLOR.

"CINELANDIA"

VRIJDAG 7, ZATERDAG 8, OM 7.00 en 9.00 N.M.
ZONDAG 9 OM 9.00 N.M.
FOX presenteert PREMIERE van een super-produktie, in KLEUREN. Hij doodde een voor een, zo eiste zijn geweten. U zult nooit zo'n geweld zien.



VENGEANCE WITH A GUN

In het Engels met Spaanse tekst. KLEUREN.
Entree: Fls. 2,00 - 1,25 — BOVEN 18 JAAR

ZONDAG 9 OM 7.00 N.M.
Een aktievolle Westernfilm in TECHNICOLOR. De drie mannen van BONANZA weten orde en rust in hun stad te brengen. Met:
LORNE GREENE - DAN BLOCKER - MICHAEL LANDON

"RIDE - THE - WIND"

In het Engels met Spaanse tekst. TECHNICOLOR.

Muziekinstrumenten

voor

Aguinaldo-Groepen:

- CUATROS prijzen vanaf ƒ 15,— per stuk
- Tambora, Furruco
- Guiro, Maraca, Campana
- Spaanse Gitaren

Degelijke kwaliteit
LAGE PRIJZEN

LA GANGA
Prinsenstraat 86

Speciale TV aanbieding!

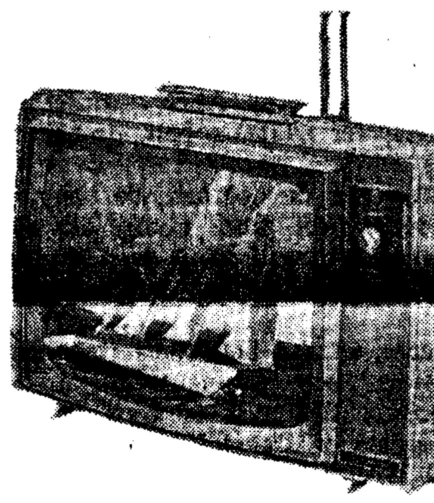
voor elke f 5 één lot GRATIS!



Bij ons kunt U alle modellen televisie-apparaten zien van wereldbekende merken zoals:

DUMONT (No. 1 op de ranglijst in de Verenigde Staten van N.A.)
MOTOROLA met haar jarenlange ervaring.
FLEETWOOD het beste produkt van Canada.
DENON en ONKYO prachtige vormgeving en hoge betrouwbaarheid. Grote verscheidenheid in modellen!

Bij aankoop van een
DRAAGBAAR TELEVISIE-APPARAAT
gedurende november en december 1969....

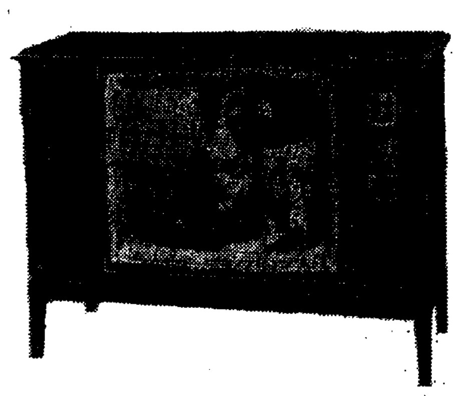


a)
20% KORTING
bij contante betaling

b)
10% KORTING
op gemakkelijke afbetalingscondities

Plus nog prachtige TV - tafel op wielen **CADEAU!**

Bij aankoop van een
CONSOLE-MODEL



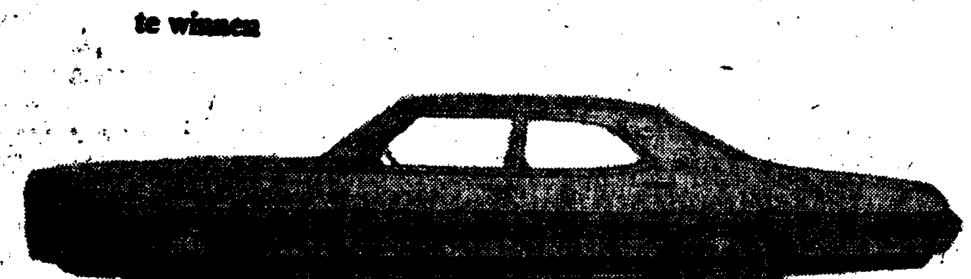
a)
20% KORTING
bij contante betaling

b)
10% KORTING
op gemakkelijke afbetalingscondities

Plus nog
BUITENANTENNE CADEAU!

BOVENDIEN
Voor elk bedrag van f.5.- (Vijf gulden) dat U besteedt: één gratis lot dat U kans geeft een prachtige

PONTIAC CATALINA 1970
te winnen



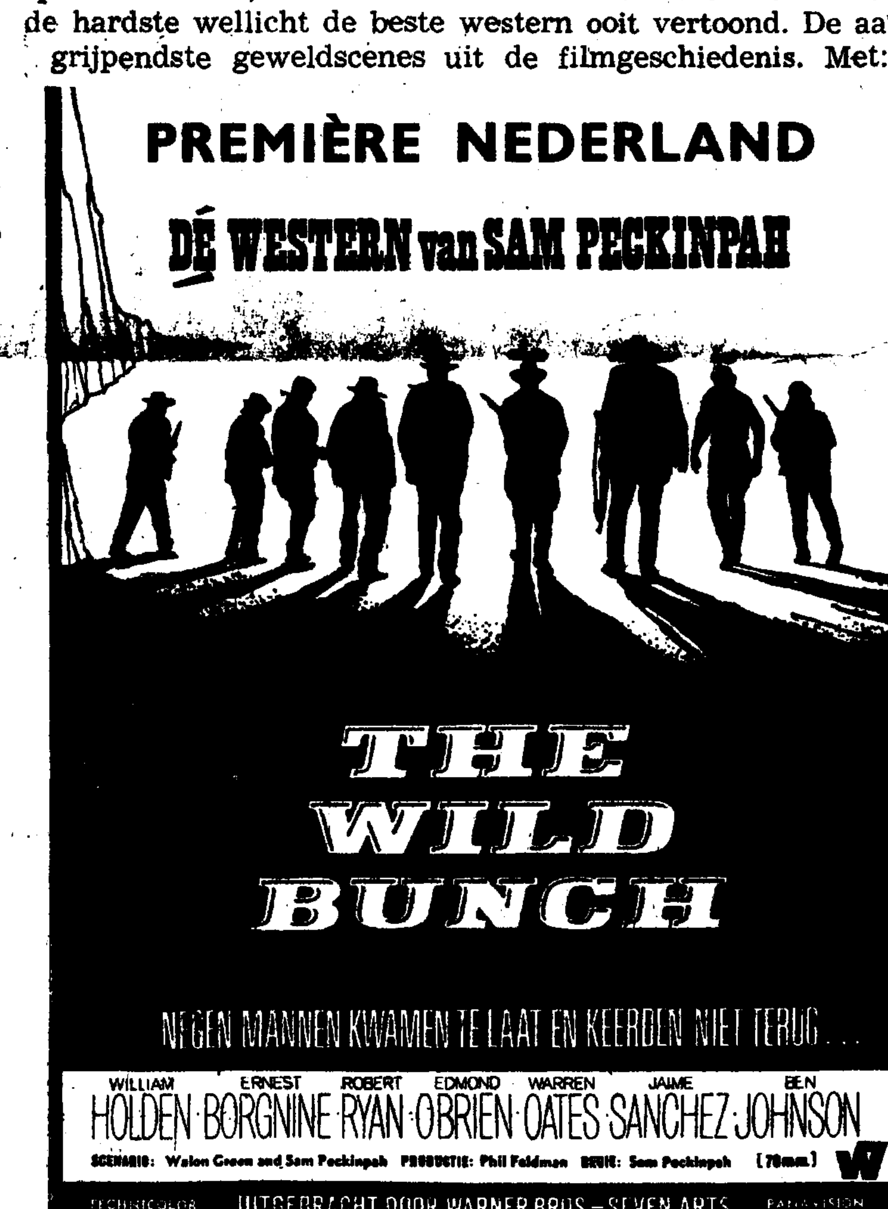
Doe NU Uw voordeel en bezoek vandaag nog

John's Sales & Service
Jan L. Buitenweg
Rodeweg 48- Tel. 23914-23915

COLON TECHNICO
Winkelcentrum Colon- Telefoon 23913

"ROXY" - AIRCONDITIONED

VRIJDAG 7, ZATERDAG 8, ZONDAG 9 OM 8.30 N.M.
WARNER BROTHERS presenteert PREMIERE van een spannende film, in PANAVISION - TECHNICOLOR. Dit is de hardste wellicht de beste western ooit vertoond. De aangrijpendste geweldscenes uit de filmgeschiedenis. Met:



In het Engels met Spaanse tekst. TECHNICOLOR.
Entree: Fls. 2,00 - 1,25 — BOVEN 18 JAAR

ZONDAG 9 OM 6.30 N.M.
UNIVERSAL presenteert een aardige film, in KLEUREN. Een film voor jong en oud. TAMMY leert haar grootvader wat leven eigenlijk betekent. Met:
DEBBIE WATSON - DENVER PYLE
FRANK McGRATH in:

"TAMMY - AND - THE - MILLIONAIRE"

In het Engels met Spaanse tekst. KLEUREN.

FREDERIK CAR CARE CENTER

Salinja
Phone: 37090

CAR & TRUCK ...
UNDERCOATING
.. PREVENT NOISE, RUST

FREDERIK CAR CARE CENTER
Salinja
Phone: 37090

Curacao Trading Company (N.A.) N.V.

Onze groeiende assurantie-afdeling heeft plaats voor een

BUITENDIENST-FUNCTIONARIS

die zowel bij particulieren als bij bedrijven onze belangen kan behartigen

Zij die een middelbare schoolopleiding hebben en ervaring in het assurantievak genieten de voorkeur.

Wij bieden:
promotiekansen
vast salaris en provisie
goede secondaire arbeidsvoorwaarden.

Schriftelijke sollicitaties te richten aan:
Afdeling Personeelszaken van de
Curacao Trading Company (N.A.) N.V.
P.O. Box 306, Curacao.

things go better with Coke

Te huur per 1 dec.

3 SLAAPKAMER-HUIS
overname meubilair w.o. ijskast ƒ 650,—, huurprijs ƒ 130,— p.m.
Inl. tussen 11 en 12 uur, tel. 9-3606.

MAKELAARSKANTOOR RAPID

VRAAGT TE HUUR
GEMEUBILEERDE HUIZEN
Op goede stand tot ± ƒ 500,—.
Biedt aan:
KOOPHUIZEN en BOUWTERREINEN
waarvan verschillende met financieringsmogelijkheid.
Inl. Pietermaai 18, tel. 13624.

De grootste kollektie gordijnstoffen vindt u bij de meest gesorteerde woninginrichting
N.V. Meubelindustrie Hollandia

- ST. NICOLAAS-INPAKPAPIER in rollen
- CHOCOLADELETTERS
- KERSTKAARTEN (Hollands) v.a. 12 voor ƒ 1,—
- KERSTKAARTEN (Engels) v.a. 6 voor 50 ct.

Zoals elk jaar bij....
LA BONANZA
Breedestraat
Otrabanda

S.O.V. ASIENTO vraagt een Social Manager.

De werkzaamheden omvatten o.a.:
— het beheer van het complex Rust & Burgh (bar en restaurant);
— het organiseren van ontspanningsaktiviteiten zoals feestavonden, vakantiespelen, kermissen en St. Nicolaasfeest;
— het verzorgen van recepties, barbecues e.d.;
— het personeelsbeheer (± 45 man).

Gegadigden dienen:
a. Te beschikken over organisatorische en leidinggevende capaciteiten;
b. Kennis van een Horecafbedrijf te hebben.

Sollicitaties, die discreet behandeld zullen worden, schriftelijk te richten aan het Bestuur van S.O.V. Asiento p/a Paviljoen Rust & Burgh.

Grote sortering
SCHOOLSCHOENEN
bij
STELLA

VOOR Z NACKBAR
TOKO Z UIKERTUINTJE
gevraagd:
2 AVOND SERVEERTERS!
aanmelden svp. DINSDAG a.s. tussen 10 - 12.00 in Toko Zuikertuintje.

KvK zegt CFW steun toe

Cafetaria voor winkel-personeel

WILLEMSTAD — De Kamer van Koophandel van Curaçao is bereid samen met de vakbond CFW stappen te ondernemen om te komen tot een soort cafetaria, waarin het winkel-personeel in de middagpauze zijn lunch kan gebruiken. Men zoekt nog naar een geschikte plaats hiervoor. Aldus en bericht in Voz di CFW.

Het CFW-orgaan wijst er op, dat het grootste deel van het personeel in dienst van de handel tussen de middag in het bedrijf waar men werkt geen behoorlijke gelegenheid heeft om zijn boterham op te eten. Dit ondanks het feit, dat dit een wettelijk voorschrift is. CFW en KvK gaan nu proberen een oplossing voor dit probleem te zoeken.